



IN PACE ET IN BELLO CARITAS

POLSKI CZERWONY KRZYŻ

Nr. 10

GRUDZIEŃ 1933 ROK

W TREŚCI NUMERU:

O ZDROWIE WSI

JAK PRACUJE NA WSI
SIOSTRA P. C. K.

P. C. K. W AKCJI
ZWALCZANIA BRUDU

**Centralny
Organ
Polskiego
Czerwonego
Krzyża**



PRANIE BIELIZNY W KOLUMNIE DEZYNFEKCYJNO-KĄPIELOWEJ
POLSKIEGO CZERWONEGO KRZYŻA

POLSKI CZERWONY KRZYŻ

(Założony w 1919 roku)

Prezes Kom. Gł. — Henryk hr. Połocki
Wiceprez. Kom. Gł. — Inż. Wł. Kryński
Sekretarz Gener. — Anna Paszkowska
Prezes Zarz. Gł. — Ludwik Darowski

Wiceprez. Zarz. Gł. — Antoni Boquecki
w.-marszałek Senatu.
Skarbnik Zarz. Gł. — Wł. hr. Jezierski
Członek Zarz. Gł. — hr. M. Tarnowska
Członek Zarz. Gł. — Sędzia B. Kozłowski

Szef Sanitarny — Dr. Cz. Wroczyński
Dyrekcja:
Naczelny Dyr. — Dr. Bohdan Zakliński
Zast. Nacz. Dyr. — Leopold Rutkowski

TREŚĆ NUMERU:

Dr. Marcin Kacprzak. O zdrowie wsi.
Anna Ossowska. Jak pracuje na wsi siostra PCK.
Jerzy Zbroch. Polski Czerwony Krzyż w akcji zwalczania brudu.
Polski Czerwony Krzyż przy pracy.
Z. W. Opieka nad matką i dzieckiem w Kołchozach.
Zdrowie i uroda: Dr. J. Świtalska. Ćwiczenia zasadnicze.
Higiena domowa. Ciasto świąteczne.
Czerwony Krzyż zagranicą.
Dział urzędowy.

SOMMAIRES:

Dr. Martin Kacprzak. Comment assainir les conditions de la vie au village
Anna Ossowska. Comment une infirmière de la CRP. propage l'hygiène dans les villages.
G. Zbroch. La Croix-Rouge Polonaise combat la saleté. La Croix-Rouge Polonaise au travail.
S. W. La protection de la mère et de l'enfant en Russie Soviétique.
Dr. J. Świtalska. Santé et beauté: Exercices de gymnastique hygienique.
L'hygiène à la maison. Gâteaux de Noël.
La Croix-Rouge à l'étranger.

WIELKA ZNIŻKA CEN

KSIĘGARNIA INSTYTUTU WYDAWNICZEGO „BIBLIOTEKA POLSKA”

W A R S Z A W A,
NOWY ŚWIAT 23/25,
TELEFON Nr. 271-18

Zaopatrzona w obfity sortyment dzieł krajowych i zagranicznych — Załatwia wszelkie zlecenia z zakresu księgarstwa — Przyjmuje prenumeratę na czasopisma polskie i obce. Katalogi nowo ukazujących się książek dostarcza księgarnia na żądanie **bezpłatnie**.

„ŚWIT”

Gabinet

Lekarsko-Kosmetyczny



Zawodowe Kursy Racjonalnej Kosmetyki i Masażu Leczniczego oraz Laboratorium Kosmetyków Higienicznych

Dr. Med. J. ŚWITALSKIEJ

Zostały Przeniesione

W A R S Z A W A

Aleje Ujazdowskie 37

telef. 8.92-77

Do Numeru niniejszego dołączamy 2 wkładki:

**Sprawozdanie lotnych oddziałów okulistycznych Wileńskiego Okr. P. C. K.
za rok 1933.**

Spis rzeczy rocznika Polskiego Czerwonego Krzyża za rok 1933.

Polski Czerwony Krzyż

CENTRALNY ORGAN POLSKIEGO CZERWONEGO KRZYŻA
WYDAWNICTWO MIESIĘCZNE

CROIX ROUGE POLONAISE

ORGANE CENTRAL DE LA CROIX ROUGE POLONAISE
REVUE MENSUELLE

Komitet Redakcyjny: Dr. B. Zakliński, Leopold Rutkowski, doc. dr. Ludwik Zembrzusi. Redaktor: Z. Wołłowiczowa. Wydawca: Zarz. Główn. P.C.K.

Redakcja i Administracja: Warszawa, ul. Smolna 6, telefon Nr. 235-29, czynna codziennie od godziny 10 — 2 popołudniu. Konto w P. K. O. Nr. 10.540. Prenumerata roczna 10 zł., zagranicą 2 dol.

Wszystkim Czytelnikom naszego pisma zasyłamy serdeczne
życzenia „Wesołych Świąt” i pomyślnego „Nowego Roku”!!!

REDAKCJA

O ZDROWIE WSI

Podniesienie wsi naszej pod względem zdrowotnym to wielkie i trudne bardzo zadanie: wielkie, bo dotyczy $\frac{3}{4}$ naszej ludności, pod względem zdrowotnym bardzo zaniedbanej, a pośrednio całego kraju, gdyż wieś jest w stałej komunikacji z miastem, dostarcza produktów, służy miejscem wypoczynku i t. d.; trudne, bo stają mu na drodze bieda, ciemnota, stare, trudne do wykorzenienia, nałogi i przesady.

Najważniejsze braki w dziedzinie higieny wsi polskiej dotyczą środowiska i przyzwyczajzeń w życiu osobistym. Chłop polski dotąd mieszka ciasno, ciemno, brudno, w lokalu wilgotnym, dusznym, przepełnionym rupieciami wszelkiego rodzaju, a niezaopatrzonemu w przedmioty najniezbędniejsze. Mając to na względzie należy przede-

wszystkiem dążyć do rozszerzenia mieszkań wiejskich, doprowadzenia ich do porządku i czystości, wypuszczenia do ich wnętrza więcej powietrza i światła.

W dzisiejszych warunkach trudno stawiać zbyt daleko idące wymagania, można jednak tam, gdzie gospodarz buduje się, lub przebudowuje, propagować, aby mieszkanie było przynajmniej paro lub kilkuizbowe. Jednoizbowe mieszkanie jest niedopuszczalne nigdzie i nigdy, a i dwuizbowe może być tylko tolerowane, tembardziej, że jak „ojcie pójda na alimenty” z dwuizbowego zrobi się jednoizbowe.

Duże wrażenie wywarły na mnie kiedyś mieszkania robotnicze i włościańskie w Holandji. Mieszkania te, budowane w ostatnich latach, przeznaczone dla ludności niezamożnej, często subwencjonowane, dzięki temu

do pewnego stopnia standaryzowane, składają się z 5 ubikacyj: na dole — mała kuchnia i duża ogólna izba — pokój jadalny, gościnny, słowem nasza świetlica, ale używana, u góry — trzy pokoiki sypialne, bardzo małe, z przepierzeniami z cienkich deseczek. Te trzy pokoiki są przeznaczone: jeden dla rodziców, drugi dla dziewczynek, trzeci dla chłopów. Jakże nam daleko do tego ideału domu, gdzie każdy jest w rodzinie, lecz każdy ma możliwość ubrać się, umyć na osobności, być choć chwilę sam z sobą! I u nas należałoby opracować wzory mieszkań z uwzględnieniem warunków klimatycznych, stopy zażyłości i przyzwyczajzeń tych, dla kogo one mają być przeznaczone. Osobliwości regionalne winny być wzięte pod uwagę. Do osiągnięcia celu należy zmierzać nie tylko przez propagandę, budzenie potrzeb, ale i przez wszelkie możliwe ułatwienia w



Dobry dom parcelanta.



Nędzny dom parcelanta, budowany „ratami”.

zdobyciu szczegółowych planów, urządzenie wystaw z odpowiednimi modelami i t. d.

Drugie niezmiernie ważne zagadnienie, w higjennie mieszkaniowej — to nauczanie ludności wiejskiej, jak ma korzystać ze swego mieszkania, jak ma je utrzymywać. I dzisiaj spotykamy niejednokrotnie dwu i trzyizbowe mieszkania, nie wyzyskiwane w całości, rodzina bowiem z reguły gnieździ się w jednej izbie, w ciasnocie i zaduchu. Naturalnie w grę tu często wchodzi oszczędność na świetle i opale, z czem się trzeba liczyć zawsze, obecnie w szczególności, ale bodaj że więcej jeszcze ważą tu przyzwyczajenia, brak potrzeby, największy hamulec w rozwoju kultury materialnej, a z nią razem i duchowej.

Obok mieszkania należy zwrócić uwagę na jego otoczenie — na podwórze, przede wszystkim na zaopatrzenie ludności pod względem wody i na usuwanie nieczystości. I jedno i drugie wiąże się ściśle z utrzymaniem czystości z jednej strony, z drugiej — z szerzeniem się chorób nagminnych jelitowych, a być może i z zaburzeniami żołądkowo-jelitowymi wśród dzieci, plagą wsi naszej. O ile sprawa wo-

dy jest niejednokrotnie trudna do radykalnego rozwiązania (woda zawsze może być ulepszona) o tyle usuwanie śmieci, odpadków wszelkiego rodzaju, a przede wszystkim nieczystości ludzkich nie nastrocza większych trudności, a jednak przedstawia się rozpaczliwie. Pod tym względem wszystko jest jeszcze do zrobienia i wszystko jest w rękach krzewicieli kultury i higjeny.

Twierdzę od szeregu lat, że człowiek, który zmusiłby ludność naszą do wystawienia ustępów, skłonił do korzystania i nauczył zachowania się w nich, zasłużyłby na wielki pomnik. Niezbędne przekształcenie całej ludności będzie tu wymagało lat całych, lat wytrwałego, konsekwentnego, mniej lub więcej łagodnego przymusu i uświadamiania. Szkoda, wielka, że rozpoczęty przed kilku laty przymus nie został doprowadzony do końca i uzupełniony nie mniej potrzebną propagandą. Tak na przykład nie zastosowano przymusu do miejsc targowych, do instytucyj publicznych (o, dziwo, nawet do urzędów gminnych!), do domów ludowych, domów parafjalnych, szop strażackich, do kościołów i rezultaty tego są opłakane. Te

instytucje publiczne zamiast służyć przykładem tego, jak być powinno, przedstawiają często rozpaczliwy obraz zanieczyszczenia i niebezpieczeństwa pod względem zdrowotnym, są miejscem obrazy, jeśli nie moralności publicznej, to wstydlivosti ludzkiej. Jako curiosum przytaczam, że pośród wielu kościołów jakie widziałem na Mazowszu zaledwie przy jednym znalazłem ustęp z napisem „tylko dla parafjan”.

Z higjeny osobistej poza odżywianiem, które wymaga gwałtownej reformy, ale które ze względu na wagę należałoby omówić oddzielnie do najpilniejszych należą: higjena spania, czystość osobista, higjena odzieży.

Spanie dotąd na wsi jest stałe. Nie mogąc od razu przejść do spania indywidualnego (każdy w swoim łóżku), trzeba propagować spanie na oddzielnych siennikach, rozkładanych łóżkach, ławach, wreszcie po dwoje, ale oddzielnie rodzice, oddzielnie dziewczęta, oddzielnie chłopcy, możliwie odpowiedni wiekiem, mając stale na uwadze, że przenoszenie różnych chorób zakaźnych przy wspólnem spaniu jest nieuniknione.

O potrzebie starannego, regu-

dnego mycia się codziennie wodą z mydłem, o myciu i szlachetnych i nieszlachetnych części ciała mówimy na wsi dużo, niekiedy, najniesłuszniej zresztą, do tego sprowadzamy całą higienę. Postęp jednak jest tu zbyt powolny, przypuszczam między innymi dlatego, że brak jest tych technicznych urządzeń, któreby ułatwiały utrzymanie ciała w czystości, a nie wymagały zbyt wiele wysiłku. Naturalnie odgrywają tu rolę również dawne przyzwyczajenia, których u starszego pokolenia wykorzenie się już nie da, trzeba więc zwrócić główną uwagę na dzieci i podrastającą młodzież.

Higiena odzieży gwałtownie także domaga się reformy. Ludność nasza wiejska przede wszystkim nosi odzieży za dużo (cechy ludności biednej, mało kulturalnej na całym świecie), dalej bieliznę zmienia zbyt rzadko, odzież nosi aż do zdarcia, często w niej, lub pod nią śpi, nie czyści jej, nie wietrzy, nie pierze. Odzież taka cuchnie potem i brudem, „czuć ją właścicielem”. Pod tym względem szczególnie źle przedstawia się wschód — będący wciąż groźnym ogniskiem duru plamistego, który się szerzy wyłącznie przez wesz odzieżową.

Wielu innych braków, nawet bardzo palących, nie będę poruszał ze względu na brak miejsca i przejdę do metod, jakimi należałoby krzewić higienę na wsi. Sądzę, że najlepiej jest nie tworzyć organizacji nowych, lecz oprzeć się na istniejących i tak już dość, a nawet zbyt licznych, szczególnie jeśli uwzględnimy stosunkowo niski poziom kultury ogólnej i brak wyrobienia naszej ludności wiejskiej. Najlepiej rozpocząć od grup zorganizowanych, odpowiednio przygotowanych, na przykład od kółek rolniczych (kół gospodyń), posiadających w swym gronie element

najbardziej wyrobiony i podany do wszelkiego rodzaju poczyną. Naturalnie to nie przeszkadza uświadamianiu, pojętemu jak najszerszej i obejmującemu cały ogół.

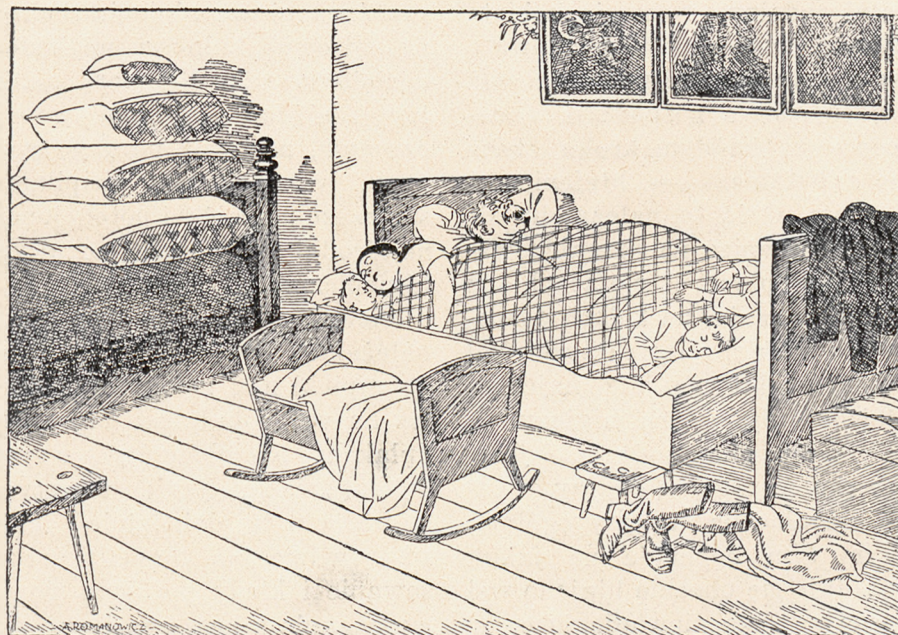
Nie jestem także zwolennikiem wyodrębniania higieny, stwarzania z niej samoistnego przedmiotu nauczania, wyjąwszy specjalne okoliczności. Higienę najlepiej wprowadzać pośrednio, przy nauczaniu innych przedmiotów przy propagandzie wszelkiego rodzaju. O higienie można mówić przy omawianiu różnych działów gospodarki praktycznej, gospodarstwa podwórzowego i domowego, na wszelkiego typu kursach dokształcających. Nie ma takiego przedmiotu teoretycznego, nie ma takiego działu w gospodarstwie, obok którego nie można byłoby przemycić czegoś z higieny. Mając zaś na względzie ciężkie warunki ekonomiczne, w jakich znajduje się obecnie nasz chłop z jednej strony, z drugiej uwzględniając jego zmysł praktyczny, dobrze byłoby wiązać potrzebę higieny z korzyścią materialną.

Trzeba, żeby najbiedniejszy gospodarz zrozumiał, że wpro-

wadzenie powyżej określonych higienicznych jest dla niego korzystne.

Biorę jako przykład sprawę mleka. Na rynku jest coraz większy pokup na mleko dobre, czyste, nie posiadające zbyt wiele bakterij. W tym kierunku zwiększają także coraz bardziej swoje wymagania mleczarnie. Żeby mleko odpowiadało takim wymaganiom trzeba, aby obora była jak należy utrzymana, żeby naczynia były odpowiednio myte i przechowywane, trzeba żeby ten, kto doi krowy i ma do czynienia z mlekiem, przestrzegał niezbędnych zasad czystości, a nawet rozumiał co to są bakterie, jaką drogą odbywa się zakażenie i t. d.

Duńczycy powiadają, że ich chłopą nauczyły higieny mleczarnie, przypuszczam, że i u nas mogą one odegrać podobną rolę. Zresztą nie tylko mleko może odgrywać rolę pośrednika w krzewieniu higieny. Mięso i możliwość wywołania zatrucia i zakażeń przez wyroby mięsne (włosnie, wągry), straty wywoływane tą drogą dla samego hodowcy i niebezpieczeństwo dla kon-



„W głowach i w nogach”.
Tak się jeszcze w Polsce sypia.



Typy prymitywnych ustępów na Mazowszu.

sumenta, którym często jest sam gospodarz, mogą dostarczyć pełno przykładów bardzo przekonujących nawet dla mało wykształconego, ale realnie myślącego gospodarza wiejskiego.

W krzewieniu higieny na wsi należy zwrócić główną uwagę na kobietę, gdyż jest ona wychowawczynią młodego pokolenia, ona głównie sprząta, pierze, utrzymuje w porządku dom i dlatego jest stałą higienistką dla całej rodziny, wreszcie kobieta z natury swej jest wrażliwsza na zagadnienia higieniczne, niż mężczyzna, a gospodarstwo domowe na każdym kroku styka się z pytaniem — higieniczne, czy nie. Otóż tu należałoby się oprzeć również na zorganizowanych zespołach, istniejących już w całym kraju, na kołach gospodyń wiejskich. Instruktorzy kół należy traktować jako najczynniejsze propagatorki higieny.

Przytem chcę podkreślić jeszcze raz, że higiena tworzy częstkę nieodłączną kultury ogólnej, a na tym poziomie na jakim znajduje się obecnie higiena wsi naszej, często niewiadomo co w danym zagadnieniu jest ważniejsze — higiena czy kultura. Dla

tęgo też dopóki poziom higieny jest tak bardzo niski nie tylko każdy program oświatowy, niezależnie od tego, czy obejmuje zagadnienia czysto teoretyczne, czy praktyczno-gospodarcze, winien zawierać pokrewne mu zagadnienia zdrowotne, lecz każdy oświatowiec, każdy instruktor z konieczności powinien być do pewnego stopnia omnibusem, a już z całą pewnością i higienistą.

Przechodząc teraz do strony praktycznej zagadnienia ochrony zdrowia ludności wiejskiej, chciałbym nakreślić parę punktów, mówiąc językiem społecznym, postawić parę wytycznych, wskazujących najpilniejsze nasze potrzeby i potencjonalne ośrodki działalności leczniczo-higienicznej.

Pierwsza dziedzina, na jaką należałoby zwrócić uwagę, dotyczy opieki nad położnicą, której los na wsi dotąd jest naprawdę opłakany. Kiedy się czyta o tych wymaganiach, jakie teoretycy stawiają w tej dziedzinie i jakie tu i owdzie już znalazły zastosowanie i kiedy porówna się te wymagania z naszą rzeczywistością, już nawet nie w zapadłym kącie, gdzieś na błotach pińskich,

lecz w sercu Polski na Mazowszu, na Kujawach i wokoło, ma się wrażenie, że odległość między temi dwoma krańcami jest bodaj że większa, niż między łuczywem i elektrycznością.

Kobieta wiejska w okresie ciąży najczęściej musi zapominać o tem, że już karmi i wychowuje nowego obywatela, pracuje często ponad siły, zależnie od pory roku, a niezależnie od stanu swego zdrowia, o jakichkolwiek właściwościach przeżywanego okresu nie wie nic, poza masą niekiedy wręcz szkodliwych przesądów, o odpoczynku w ostatnich choćby dniach przed porodem niema mowy. Do łóżka kładzie się wówczas, kiedy już rozpoczynają się bóle, rzucając pracę w środku, bo jej nie mogła skończyć.

Jako położnica nie ma żadnej opieki, prócz sąsiadek, posiadających tylko własne doświadczenie, często jak najgorsze, niewystarczające nawet na kwalifikacje „babki”. Po porodzie, nie wypocząwszy, nie nabrawszy sił nawpół jeszcze chora, zwleka się taka położnica z łóżka i idzie do roboty, bo nie ma komu przygotować dla rodziny obiadu, wyprać koszuli lub pieluch, sprzątnąć mieszkania, bo nie ma komu oporządzić inwentarza, wydoić krowy.

Ten stan rzeczy jest niedopuszczalny ani z punktu widzenia humanitarnego ani ekonomicznego. Niezbędne jest zorganizowanie stałej opieki nad położnicą, dostarczanie jej z zewnątrz pomocy w gospodarstwie, jeżeli w domu takiej pomocy niema. Być może, iż przyjęłyby się na naszym terenie wiejskim tak zwane kasy wzajemnej pomocy matek, które dostarczają członkiniom wyjąłowanej bieleziny, przedmiotów niezbędnych przy porodzie, wyprawek dla dzieci, zapewniają wzajemną po-

moc członkiń w gospodarstwie podczas porodu, organizują środki przewozowe, zabezpieczają przywiezienie położnej albo lekarza do chorej, lub też przewiezienie położnicy do szpitala. Organizacje kobiece, którym ta sprawa najbardziej leży na sercu, powinny się zająć utworzeniem kilku takich przykładowych ośrodków.

Na drugim miejscu postawiłbym rozwój opieki nad niemowlęciem, dzieckiem w pierwszych latach jego życia. Wysuwając ten projekt nietylko mam na względzie ogólnie uznaną myśl, że przez dziecko najłatwiej trafić do rodziny, ale mam przede wszystkim przed oczyma obraz strasznego spustoszenia, jakie sieje u nas śmierć wśród dzieci, wskutek nieumiejętności i niedbalstwa, wskutek ciemnoty i braku odpowiedniej opieki ze strony społecznej. Znany jest powszechnie fakt, że pod względem umieralności niemowląt Polska jest niestety wciąż jednym z najbardziej barbarzyńskich krajów w Europie. Z pośród przychodzących na świat, umiera u nas na wsi w pierwszym roku życia na każde 100 dzieci około 25, gdy tymczasem w krajach zachodnio-europejskich 5—8. Otóż chcąc zdobyć zwolenników dla naszej akcji trzeba powoływać się na rodziny chłopskie, które tracą połowę dzieci w kołysce, których wiele ciężkiej pracy wraz z sentymentem rodzicielskim idzie na cmentarz, na wypadki dzieci pokaleczonych, nieszczęśliwych na całe życie, tonących, palących się lub spalających niekiedy wsie całe, gryzionych przez szczury, zjadanych przez świny, wskutek braku opieki. Wypadki te na prawdę dramatyczne, niekiedy groźne w skutkach, znane są wszystkim, dlatego utworzenie jakiegś najprymitywniejszej or-



Wnętrze nędznej chaty.

ganizacji, która by miała na celu zapobieganie im, nie napotka większych trudności.

Trzeba nauczyć praktycznie każdą dziewczynę wiejską, każdą młodą matkę, jak należy dziecko karmić, pielęgnować, trzeba jednakże jednocześnie ułatwić jej tę opiekę. Dobrze może byłoby zacząć od tworzenia żłobków letnich po wsiach; tam, gdzie istnieją wsie zbiorowe i gdzie kobiety w ciągu letnich miesięcy pracują w polu, wydaje mi się to sprawą niezbyt trudną do zrealizowania.

Przez analogję ze żłobkiem fabrycznym, który zdaje się zyskał już prawo obywatelstwa, twórzmy żłobki wiejskie, co już niektóre wsie próbowały, lecz ograniczyły się do dzieci starszych, no i nie znalazły szerszego oddźwięku. Tylko nie zaczynajmy od pytania, czy te dzieci przez cały czas będą miały zapewnioną fachową opiekę, czy nie, czy pielęgniarka była szkolona na dostatecznie długich kursach, lub posiada dyplom z uznanej szkoły. Nie bądźmy zbyt „zasadniczy”, idąc w myśl hasła

albo idealnie albo wcale, pojejdźmy do tego zagadnienia praktycznie. Dajmy tym dzieciom trochę lepszą opiekę, niż mają w domu, pozostawione same sobie, a zrobimy wiele, początkowo zadowolniając się małym. Później stopniowo działaność tę rozszerzając i doskonaląc, dojdziemy i do zawodowych pielęgniarek i do lekarzy pediatrów.

Trzeci dział pracy, możliwej i koniecznej do rozwinięcia od zaraz, dotyczy pomocy w nagłych wypadkach. Dotąd nie zrobiliśmy w tej sprawie prawie nic.

Potrzeba szybkiej, możliwie racjonalnej pomocy na wsi daje się bardzo ostro odczuwać i dotyczy nietylko nieszczęśliwych wypadków, niezbyt rzadkich, pomimo prymitywności życia wiejskiego i braku maszyn, ale i wszelkich nagłych schorzeń, zaślabnień i t. d. Obecnie mamy na wsiach towarzystwa L.O.P.P. które muszą przewidywać niezbędną pomoc, mamy służbę samarytańską przy straży ogniowej, mamy liczne organizacje strzeleckie, różne koła młodzie-



Ładna Świetlica w mieszkaniu średniozamożnego gospodarza.

Otóż będąc głęboko przekonany o konieczności pracy na polu higieny społecznej, pragnę zaznaczyć, choć w kilku słowach, że nie mniej ważną, a może jeszcze pilniejszą sprawą jest udostępnienie ludności zwykłej pomocy lekarskiej. Higiena społeczna to piękna rzecz, ale żeby ją postawić na realnym gruncie, trzeba zaspokoić najpierw minimum potrzeb człowieka i dać mu pomoc w cierpieniu. Na nic się przydadzą najlepiej prowadzone poradnie, najbogatsze ośrodki zdrowia, udzielające bezpłatnie porad w chorobach społecznych, przeprowadzające wywiady i t. p. dopóki każdy chory nie będzie miał możliwości poradzić się w chorobie. Do odczuwania cierpienia dorósł każdy, do zrozumienia higieny trzeba masy podnieść, w umiejętności stosowania jej zasad — wychować.

Dr. Marcin Kacprzak.

Jak pracuje na wsi siostra Polskiego Czerwonego Krzyża

Na wiosnę r. b. Polski Czerwony Krzyż nawiązał kontakt ze Stow. zjednoczonych ziemianek w celu szerzenia higieny na wsi. Współpraca ta została zorganizowana na następujących zasadach: pielęgniarki PCK. prowadzą kursy zdrowia dla zorganizowanych Kół Gospodyń ziemianek na terenie całej Polski. Stowarzyszenie Zjednoczonych Ziemianek opracowuje plan kolejności kursów według nadesłanych zgłoszeń i kieruje tam pielęgniarki. Finansowa strona tej akcji została rozwiązana w ten sposób, że PCK. opłaca diety i pobory pielęgniarek, a Stow. Zjedn. Ziemianek ponosi koszty ich podróży. Polski Czerwony Krzyż projektuje znacznie rozszerzyć pracę pielęgniarek higienistek na wsi, przyczyniając się w ten sposób do podniesienia poziomu higieny w ośrodkach wiejskich. Podajemy poniżej odgłos pierwszej próby tej pracy podjętej z prawdziwym zamiłowaniem przez grupę naszych młodych pielęgniarek.

Redakcja.

Od czterech miesięcy, jako siostra P. C. K. przydzielona przez P.C.K. do Stowarz. Zj. Ziemianek pracuję w charakterze instruktorki Lotnych Kursów Zdrowia, dla Kół Gospodyń-Ziemianek. Odbylałam więc już kilkanaście kursów i wszędzie spotyka-

łam zrozumienie i życzliwe zainteresowanie.

Program Kursów Zdrowia obejmuje zasadniczo wiadomości elementarnej higieny i ratownictwa. Często jednak trzeba rozszerzać program stosownie do zainteresowań danej okolicy.

ży, wreszcie, na co chcę położyć nacisk, organizacje Czerwonego Krzyża, sądzę więc, że najbardziej czynna i żywotna, a mająca oparcie na wsi organizacja mogłaby wziąć sprawę nagłej pomocy w swoje ręce. Stowarzyszenie takie mogłoby się zająć jednocześnie przewożeniem chorych i opieką pielęgniarską w chorobie wogóle.

Pielęgnowanie chorych na wsi naszej pozostawia tak wiele do życzenia, jest naprawdę w takim zaniedbaniu, ułatwienia w postaci przedmiotów niezbędnych do pielęgnowania są tak prymitywne, że z góry można powiedzieć, iż organizacja społeczna, która poszłaby w tym kierunku dobrzeby przysłużyła się sprawie zdrowia publicznego i znalazłaby ogólną aprobatę i poparcie. Nie wystarczy nigdy dość podkreślać tego, że przez chorobę prowadzi najprostsza droga do domu, do którego chcemy wprowadzić przyzwyczajenia higieniczne.

Wreszcie lecznictwo czyste (jeżeli wogóle jest racjonalne

Rozpaczam kurs zwykle w niedzielę po sumie. W czasie nabożeństwa ksiądz na prośbę Przewodniczącej Koła ogłasza z ambony o mającym się odbyć kursie. Zainteresowani zbierają się w sali domu parafialnego lub szkole.

Najważniejsza i może najtrudniejsza jest pierwsza organizacyjna pogadanka. Przychodzą na nią wszyscy, a więc gospodarze, gospodynie i młodzież obojga płci. Opanować i zainteresować tak różny tłum jest dość trudno, tembardziej, że przemówienia księdza i przewodniczącej są przeważnie krótkie. Zaraz na pierwszym kursie zorjentowałam się, że aby uzyskać słuchaczki muszę przede wszystkim zdobyć zaufanie ich mężów.

Tematem pierwszej pogadanki jest zwykle omówienie obowiązków kobiety jako mądrej matki, uświadomionej wychowawczyni, a w razie choroby — pielęgniarce. Podkreślam silnie jak bardzo są ważne te elementarne wiadomości z higieny na wsi, gdzie lekarz mieszka daleko, a często drobna dolegliwość może przeobrazić się w ciężką chorobę. Nie namawiam jednak kobiet do zapisywania się na kurs. Przeciwnie, radzę im by się namyśliły poradzili swych mężów, ojców, co zwykle ma ten skutek, że ojcowie i mężowie aprobować kurs. Miewałam kursy o liczebności od 20-tu do 60-ciu osób, z których przeważnie wszystkie uściły ustaloną opłatę za kurs.

Na zakończenie pierwszej pogadanki podaję program kursu i jego warunki.

Tylko usilnej pracy pań ziemianek zawdzięczamy my Instruktorce, że nie trafiamy na materjał zupełnie surowy wśród naszych słuchaczek. Inaczej prawie niepodobnielstwem byłoby wytłumaczyć kobietom zasadnicze i konieczne wiadomości z

anatomji. Słuchają bardzo uważnie, lecz mimo to z trudem rozumieją rzeczy bardziej skomplikowane np. układ krwionośny, nerwowy i trawienie. Oczywiście wykład jest często przerywany charakterystycznymi pytaniami jak zaradzić takiej czy innej dolegliwości.

Czasem poradzę coś niewinnego do zastosowania, częściej jednak muszę usilnie namawiać aby



Wymieciesz brud, pozbędziesz się choroby. (Rysunek wzięty z dz. Dr. M. Kacprzaka: Zdrowie w chacie wiejskiej).

zwrócono się do doktora. Pogadanki z anatomji kończymy zajęciami praktycznymi. Te wywołują największe zainteresowanie; bandażowanie i stawianie baniek idzie dosyć zręcznie wśród ogólnej wesołości. Każdy nowy sposób lub ułatwienie są przyjmowane z uznaniem, często nawet z wdzięcznością, że „Pani” nauczyła robić lepiej i prędzej.

Po skończonym wykładzie kobiety zwykle zapraszają mnie bym odwiedziła ich domy. Przeznaczam na to całe popołudnie. Chaty są przeważnie ślicznie uprzątnięte, a słuchaczki oczekują pochwał i słów uznania. Często zdarzają się komiczne nie-

porozumienia. Gdy chwaliłam pomysł ustawienia miednicy do mycia rąk w najdogodniejszym dla wszystkich domowników miejscu i zauważyłam jak byłoby dobrze gdyby tak jeszcze postarać się o kubeczki i szczotki do zębów, gorliwa słuchaczka odpowiedziała mi, że skoro tylko sprzeda maciorkę kupi piękną szczoteczkę „dla wszystkich”. Nie mogę się roześmiać ani okazać rozpaczy wobec takiej interpretacji mych wykładów. Muszę tłumaczyć łagodnie i tak długo, aż dojdziemy wreszcie do porozumienia.

Najwięcej kłopotu mam jednak zawsze z ofiarami kołtuna. Przesąd zabraniający obcinać kołtun jest tak silnie zakorzeniony, że na 5 spotkanych przeze mnie wypadków kołtuna, zaledwie jeden po niezliczonych perswazjach udało mi się obciąć.

Wogóle kobiety wiejskie, jeżeli instruktorka zna ich psychologję i chce się do niej zastosować, odnoszą się do wykładowczyni z pełnem zaufaniem.

Odwiedzając chaty próbowałam przeprowadzić rozmaite zmiany. Czasem zmodyfikuję kąpiel dziecka tłumacząc by niecki zastępujące wanienkę, były używane tylko do kąpieli, a nie do rozcyniania w międzyczasie chleba. Niekiedy uda mi się zamienić kołyskę na łóżeczko przez proste obcięcie biegunów, lub zastąpienie starym koszem od bielizny. To jednak zwykle jest trudniejsze do przeprowadzenia.

Bardzo surowo potępiam również „łatwe usypianie” dzieci wódką lub wywarem z makowin, jakkolwiek przyznać trzeba, że inteligentniejsze kobiety dziś już tego nie robią.

Trzecią pogadankę wypełnia zwykle omówienie chorób zakaźnych. Słuchaczki przychodzą tłumnie i zainteresowanie jest duże. Pytają ciągle. Jak się pozna takie a takie „krosty”,

albo czy w tyfusie należy dawać choremu to co mu się „zażąda” jako najlepsze lekarstwo.

Następnego dnia znowu odowiedziny domowe, a po południu pogadanka zwykle najbardziej interesująca słuchaczki — choroby kobiece, pielęgnowanie i odżywianie niemowlęcia. Początkowo wykład budzi zainteresowanie, potem gdy przechodzę po kolei wszystkie bolączki kobiet nie pouczonych dostatecznie o higienę swojej i dziecka staje się coraz żywsze, często dochodzi nawet do płaczu. Opowiadam o tysiącach dzieci, które zginęły wskutek złego odżywiania, lub z braku najzwyczajszej czystości, o torturach kobiet cierpiących na kobiece choroby wywołane niedbalstwem, brudem, lub zaziębieniem. Często słychać żałosny okrzyk „żebym to ja była wiedziała, żeby mnie był kto ostrzegł”.

Potem objaśniam choroby weneryczne, tłumaczę łatwość zarażenia się nie tylko przez złe życie lecz także często przez nieuwagę i nieświadomość. Jak najsilniej podkreślam konieczność natychmiastowego leczenia, jeżeli już stanie się nieszczęście. A potem znowu pytania. Już nie te śmiałe, chóralne niemal, ale cichutkie, mówione z bólem, często ze wstydem. I nieśmiała prośba, by nikomu nie mówić, chociaż najczęściej nie ma się czego wstydzić.

Nikt kto się tego blisko nie dotknął nie wie ile cierpią wiejskie kobiety, opatrywane po często nieprawidłowych porodach przez wiejskie babki, nie umiejące i niemogące leczyć się spokojem, i dostatecznie długiem leżeniem, oddzielone od lekarza wstydem i murem przesądów. Jest to pogadanka na której zawsze najbardziej się zbliżamy, bo przecież instruktorka jest tak samo jak one kobietą i można jej łatwiej wszystko powiedzieć

a nie śmieje się z nich nigdy. Po takiej pogadance budzi się zawsze chęć pozostania na zawsze wśród tych kobiet, by w miarę sił ulżyć ich cierpieniom. Wtedy dopiero rozumiem dobrodziejstwo wyświadczone ludowi przez organizowanie kursów i użyteczności własnej pracy. Bowiem kobiety wiejskie bojąc się i wstydząc lekarzy-ginekologów są prawie zawsze pozostawione samym sobie, naturze lub t. zw. „Babce”.

Piątego dnia urządzamy zakończenie na które przychodzą liczni goście. Ksiądz proboszcz, pani ziemianka, rodziny słuchaczek. Ostatnia pogadanka traktuje o ratownictwie i pomocy w nagłych wypadkach. Do zajęć

praktycznych np. sztucznego oddychania zapraszam i mężczyzn, orientują się szybko, wykonują z przejęciem moje polecenia. Robimy prowizoryczne nosze, przenosimy „chorego”. Wywołuje to zwykle dużo wesołości, ale mam prawie pewność, że słuchacze moi poradzą sobie w razie nagłego nieszczęścia — sami. Następnie przemawia proboszcz, pani dziedziczka, wreszcie ja żegnam słuchaczki dziękując im i prosząc, by zapamiętały moje rady.

A potem jadę dalej dziękując losowi, że daną mi jest praca tak pożyteczna i miła, tak miła.

Anna Ossowska.
Siostra PCK.

Polski Czerwony Krzyż w akcji zwalczania brudu

(Praca Kolumny Dezynfekcyjno-Kąpielowej Polskiego Czerw. Krzyża).

Kolumny Dezynfekcyjno Kąpielowe organizuje Polski Czerwony Krzyż celem niesienia pomocy ludności cywilnej na wypadek epidemji i innych klęsk społecznych, oraz celem zwalczania anty-sanitarnych warunków wsi i miast, tak w czasie pokoju jak i wojny.

Organizowanie kolumn dezynfekcyjno kąpielowych P.C.K. przez Zarząd Główny P.C.K. napotyka na poważne trudności ze względu na ich standaryzację. W ciągu paru lat ubiegłych trwała praca kolumn dezynfekcyjno-kąpielowych P.C.K. tak zwanych improwizowanych na terenach zagrożonych epidemią chorób infekcyjnych oraz podczas powodzi np. na Wileńszczyźnie w r. 1931.

Przez cały czas Zarząd Główny P.C.K. obserwował pracę kolumn i na podstawie nabytych doświadczeń uzupełniał sprzętem lub środkami dezynfekcyjnymi ich etaty, i tak powstała nowoczesna kolumna dezynfekcyjno-kąpielowa P.C.K. wyposażona w najnowsze zdobycze techniczne i środki odkażające.

Na zapotrzebowanie z ma-



Natrysk kąpielowy zainstalowany w chacie wiejskiej na Polesiu.

gazynów P. C. K. wysuwają się samochody obładowane skrzyniami, w których regulaminowo zapakowany jest sprzęt kolumny. Transportu kolumny dokonywuje się zależnie od położenia miejsca przeznaczenia koleją, końmi lub bezpośrednio samochodami. Szczególnie trudno jest dotrzeć do miejsc oddalonych od stacji kolejowych. W takich wypadkach ładuje się kolumnę na wozy a do aparatu dezynfekcyjnego i do beczkowozu do filtrowania i chlorowania wody potrzebne są conajmniej trzy konie.

Po przybyciu na teren pracy kierownik kolumny zwraca się do władz rządowych względnie samorządowych, które obowiązane są udzielić pomocy, wyznaczają miejsce pod rozbicie namiotów oraz udzielają informacji co do stanu zagrażającego niebezpieczeństwa choroby infekcyjnej. Wówczas personel kolumny w liczbie 5 osób przystępuje do rozbicia dwóch namiotów. Jeden służy do urządzenia magazynu kolumny, gdzie składa się sprzęt i środki dezyn-

fekcyjne. Przy zmagazynowaniu należy uważać by skrzynie nie stały bezpośrednio na ziemi lecz winny być ustawione na legarach - belkach oraz powinny być zamknięte przez kierownika kolumny względnie wyznaczonego przez niego zastępcę; należy również pamiętać aby przy wejściu do magazynu znajdowała się woda przeznaczona na wypadek pożaru.

Drugi namiot przeznaczony jest do celów przeprowadzenia akcji ratowniczej i podzielony jest na cztery części. W środkowej (największej) znajduje się aparat dezynfekcyjny i zbiorniki natrysków kąpielowych. W pozostałych częściach namiotu rozróżniamy stronę tak zwaną brudną, czystą i kąpielisko. Osobnik po wejściu na stronę brudną otrzymuje od obsługującego dezynfektora worek siatkowy, zaopatrzony podwójnym numerkiem z których jeden zatrzymuje przy sobie, drugi zaś pozostaje przy worku. Rozbiera się, ładuje odzież do worka i oddaje ją przez okienko znajdujące się po stronie brudnej do dezynfekcji. Następnie w tej samej izbie fryzjer dokonywuje strzyżenia i golenia włosów, co odbywa się w specjalnej balii ocynowanej, potem dany osobnik udaje się do następnej izby, w której znajdują się natryski kąpielowe. Tam obsługujący sanitariusz daje mu mydło, ręcznik, pantofle. Po kąpeli pacjent przechodzi do poczekalni znajdującej się po stronie czystej, gdzie otrzymuje zpowrotem przez okienko znajdujące się po stronie czystej zdezynfekowaną odzież i tu się ubiera, pozostawiając na wieszaku worek z dwoma numerkami, ręcznikiem i pantoflami.

Jednocześnie kierownik kolumny rozpatruje stan bielizny osób kąpanych, którą w razie



Transport aparatu dezynfekcyjnego.

potrzeby wymienia na nową z zapasów kolumny.

Wyżej wymienione czynności w kolumnie odbywają się partjami po sześć osób a reguluje się je tak: z chwilą gdy po stronie czystej jedni pacjenci zaczynają się ubierać, po stronie brudnej zaczynają się rozbierać następni.

Czas przebywania jednej partji w kolumnie trwa mniej więcej od 30 do 35 minut.

W środkowej izbie namiotu gdzie znajdują się aparaty dezynfekcyjne, zbiorniki natrysków i pralnia mechaniczna trwa ciągła i nieustanna praca.

Dezynfektor obsługujący aparat dezynfekcyjny czuwa stale nad tem by w przepisowym czasie zwrócić zdezynfekowaną w aparacie dezynfekcyjnym odzież, jednocześnie zapisuje ilość zdezynfekowanej odzieży. Przy natrysku kąpielowym zatrudniony jest sanitariusz który uważa aby było pod dostatkiem wody kąpiącym się i aby ją utrzymać w przepisowej temperaturze. Wodę do potrzeb kolumny powinno dowozić się specjalnym beczko-



Pranie bielizny. Z boku stoi beczkowóz do filtrowania wody.

Dezynfekcja ustępu.

wozem o pojemności 300 litrów, którą przed użyciem należy odkażać, gdyż w myśl przepisów woda do kąpeli winna odpowiadać wodzie do picia.

Wyżej wymieniony beczkowóz zaopatrzony jest w ręczną pompę ssąco-tłoczącą zapomocą której podaje się wodę do filtrów chemicznych, które oczyszczają ją z najrozmaitszych zawiesin i nieczystości. Następnie przechodzi do beczki w której dokonuje się odkażenia zapomocą podchlorynu wapnia. Z tego zbiornika woda własnym ciśnieniem przepływa przez komorę

mającą za zadanie pozbawienia chloru. W ten sposób otrzymujemy czystą wodę pozbawioną wszelkich zanieczyszczeń chemicznych i bakterjologicznych. Czas napompowania i odkażenia 300 litrów wody trwa około 15 minut. Wodę pobierać możemy z różnych źródeł nawet z rowów przydrożnych.

Do dowożenia wody wynajmuje się doraźnie woźnicę.

W wolnych chwilach sanitariusze przeprowadzają pranie bielizny wymienionej oraz ręczników i skuteczniają małe reperacje — maglują i prasują.

Kolumna dezynfekcyjno - kąpielowa P.C.K. zaopatrzona jest w potrzebne rzeczy dla personelu, jak w sprzęt gospodarczy i bieliznę. Pozatem posiada utensylja pralnicze, dezynfekcyjne i zaopatrzenie przeciwgazowe.

Wypożyczenie kolumny, sprzętu i środki dezynfekcyjne są dostawiane do pracy samodzielnej i samowystarczającej w terenie.

Dla uruchomienia całej aparatury wraz z rozbiciem namiotów potrzeba jest około 2 godzin. Na zwinięcie tegoż sprzętu zużywa się tyleż czasu.

Jerzy Zbroch.

POLSKI CZERWONY KRZYŻ PRZY PRACY

OKRĘG POLESKI.

Polski Czerwony Krzyż walczy z epidemią tyfusu w powiecie Stolińskim.

W maju roku 1933 wybuchła na terenie powiatu Stolińskiego epidemia tyfusu, Zarząd Okręgu Polskiego P. C. K. zorganizował akcję dezynfekcyjną na zagrożonym terenie, przy pomocy aparatów dezynfekcyjno - kąpielowych, wypożyczonych przez Szefostwo Sanitarne Okręgu Korpusu i przy pomocy środków dezynfekcyjnych i bielizny, dostarczonych przez Zarząd Główny

P.C.K. ze Składnicy G. P.C.K. w Warszawie.

Sprawozdanie z działalności kolumny kąpielowo - dezynfekcyjnej P.C.K. na terenie powiatu Stolińskiego za czas od dn. 3 maja do dn. 30 maja 1933 r.

Po przybyciu do powiatu Stolińskiego kolumna rozpoczęła swą pracę w dn. 3 maja we wsi Fedory gm. Płotnickiej, gdzie przebywała do dn. 18 maja, po czym przeniesiona została do Wysocka tejże gminy.

Prace kolumny polegały na odwszeniu mieszkańców wsi, do-

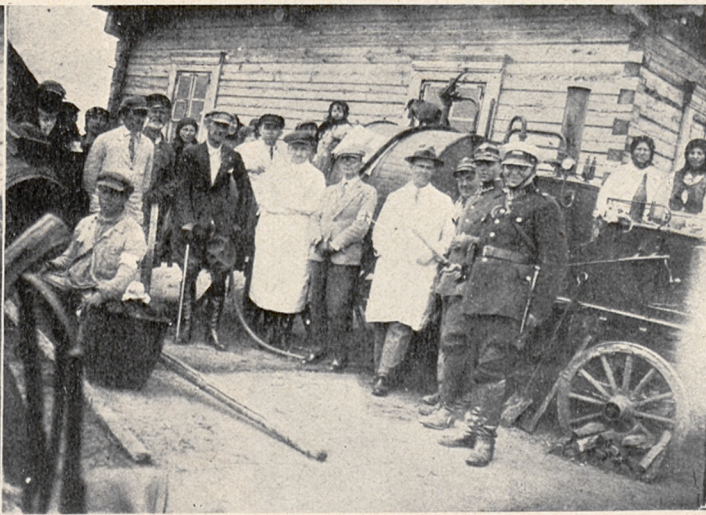
tkniętych tyfusem i odkażeniu osiedli.

W szczególności wykonano następujące prace:

1) ostrzyżono w Fedorach około 400 osób oraz całą dziatwę szkolną, odwszono 158 osób, odkażono bieliznę osobistą i pościelową 1.456 osób, wykąpano: mężczyzn — 1205, kobiet — 835, dzieci — 703.

2) dokonano dezynfekcji mydlano - kreozotowej przy pomocy dwóch rozpylaczy nośnych w 866 budynkach,

3) dokonano dezynfekcji siar-



KOLUMNA KĄPIELOWO - DEZYNFEKCYJNA P. C. K. W POWIECIE STOLIŃSKIM.

kowo-formalinowej, w kilku domach.

Epidemia tyfusu w zapowietrzonych miejscowościach naszego powiatu rozwijała się bardzo szybko, tembardziej, że sprzyjały jej warunki jak głód, który trapi od kilku lat szereg miejscowości powiatu ze względu na niesprzyjające warunki gospodarcze. Z chwilą rozpoczęcia pracy przez kolumnę, dało się zauważyć, że rozwój epidemii został wstrzymany, a następnie stłumiony. Wartość pracy kolumny była ogromna. Należy również podkreślić wysoce dodatni wpływ działalności kolumny dezynfekcyjno-kąpielowej na ludność miejscową.

Stolin, dn. 21 lipca 1933 r.

Dr. Dedel Dziedziel.

Lekarz powiatowy

Ministerstwo Opieki Społecznej wystosowało podziękowanie do Zarządu Gł. P.C.K. za pożyteczną działalność kolumny dezynfekcyjno-kąpielowej na terenie powiatu Stolińskiego. Treść powyższego pisma przytaczamy dosłownie poniżej:

Warszawa, d. 17.X.33 r.

Ministerstwo
Opieki Społecznej
Nr. ZZ. 31/30/1.

Do
Zarządu Głównego
Polskiego Czerwonego Krzyża
w miejscu
ul. Smolna 6.

W odpowiedzi na pismo tamtejsze z dnia 2.IX r. b. Nr. 7578 obejmujące sprawozdanie z działalności kolumny kąpielowo-dezynfekcyjnej P.C.K. na terenie powiatu Stolińskiego za czas od dnia 3.V do 30.V r. b. Ministerstwo Opieki Społecznej wyraża Zarządowi Głównemu P.C.K. podziękowanie za bardzo czynny udział przy tłumieniu epidemii duru plamistego w tym powiecie.

(—) *Dr. J. Adamski.*

Dyrektor Departamentu
Służby Zdrowia.

OKRĘG - ODDZIAŁ PODLASKI. Poświęcenie nowego lokalu Okręgu Podlaskiego.

W dniu 15 października r. b. odbyło się w Siedlcach poświęcenie nowego lokalu Okręgu Podlaskiego. W lokalu znalazły pomieszczenie biura Okręgu, sala wykładowa, magazyn sprzętu pogotowia sanitarnego, przychodnia ośrodka zdrowia — gruźlicza, jagliczna i wenerologiczna oraz mieszkanie dla woźnego.

Aktu poświęcenia dokonał ks. kan. Kobyliński, wiceprezes Komitetu Okręgowego. Po poświęceniu przemawiali prezes Zarządu Okręgu, sędzia Piesiewicz, sekretarz generalny P. C. K. p. A. Paszkowska, naczelnik Wydziału Urzędu Wojewódzkiego dr. Danielski, oraz Naczelnny Dyrektor P.C.K. Dr. B. Zakliński.

Następnie odbył się wspólny obiad dla zaproszonych gości i członków Komitetu i Zarządu Okręgu. Po obiedzie rozpoczęły



Okr. Lubelski: u góry oddział harcerek, u dołu oddział kobiecy Zw. Strzeleckiego szkolone przez P. C. K. w udzielaniu pierwszej pomocy.

się obrady Komitetu Okręgowego, na których omówiono szereg spraw organizacyjnych Okręgu Podlaskiego.

OKRĘG LUBELSKI.

Polowe ćwiczenia przysposobienia wojskowego z udziałem Pol. Czerw. Krzyża.

W dniu 22 października r. b. odbyły się w okolicach Lublina polowe ćwiczenia przysposobienia wojskowego, w których wzięły również udział Polscy Czerwony Krzyż w osobach trzech sióstr pogotowia sanitarnego P. C. K., pod kierownictwem instruktorki głównej P.C.K. p. Kazimierzy Rakówny, do dyspozycji której oddane były trzy wozy czterokołowe P.C.K., 3 skrzynki ratownicze ogólne i 9 par noszy. Siostry P.C.K. udzielały pierwszej pomocy rannym (markowanym).

Ćwiczenia te wykazały potrzebę urządzania tego rodzaju imprez jak najczęściej, szczególnie dla praktycznego wyszkolenia sióstr pog. san. P.C.K. w terenie.

OKRĘG BIAŁOSTOCKI.

Drużyny ratownicze P. C. K. w Augustowie.

Na terenie Oddziału P. C. K. w Augustowie powstała męska drużyna ratownicza P.C.K. Jednocześnie znajduje się w stadjum organizacji drużyna żeńska podzielona narazie na dwie sekcje. Drużyny posiadają częściowe umundurowanie, sporządzone na koszt Oddziału. Drużyna męska składa się z 18 członków, drużynowego i komendanta, podzielona jest na 3 sekcje. Zarząd Oddziału wynajmuje dla drużyny lokal, w którym mieści się świetlica oraz punkt sanitarny. Świetlica zaopatrzona w czasopisma i w gry rozmaite czynna jest codziennie, jak również punkt sanitarny, zaopatrzony w apteczki oraz w narzędzia chirurgiczne. Szkolenie członków drużyn odbywa się systematycz-

nie dwa razy tygodniowo. Drużyna bierze stale udział w obchodach świąt narodowych.

Pierwszy kurs dla podinstruktó- rów drużyn ratown. P. C. K. w Łomży.

Oddział P.C.K. w Łomży zorganizował latem pierwszy kurs dla podinstruktórow drużyn ratowniczych. Trzytygodniowy kurs ukończyło 15 kandydatów, rekrutujących się z nauczycielek szkół powszechnych, pracowników biurowych oraz członków miejscowej drużyny P.C.K. Egzamin odbył się w obecności Okręgowego inspektora P. C. K. kpt. Babuli Stanisława. Rozdanie świadectw nastąpiło w dn. 27 sierpnia r. b. Kurs prowadził instruktor główny P.C.K. Kalinowski Józef oraz miejscowy lekarz dr. J. M. Rogowski.

Drugi kurs sióstr pogotowia sa- nitarnego w Łomży.

Oddział P.C.K. w Łomży zorganizował II kurs dla sióstr pogotowia sanitarnego P.C.K. Na kurs zapisało się 34 słuchaczki, które odbywały obowiązkową praktykę w szpitalu św. Ducha w Łomży. Egzamin teoretyczny zdało 20 słuchaczek.



Sluchaczki i wykładowcy II kursu Sióstr Pogotowia San. P. C. K. w Łomży.

OKRĘG KIELECKI.

Koło sióstr pog. sanit. P. C. K. organizuje półkolonje dla naj- uboższej dziatwy.

Przy Oddziale P.C.K. w Kielcach od kilku już lat zorganizowane jest Koło sióstr pogotowia sanitarnego P.C.K., które przejawia stale dużą żywotność. Prace w Kole prowadzone są w myśl projektowanego regulaminu dla Kół sióstr pog. san. P.C.K.

W okresie letnim roku bież. wzorem roku ubiegłego, siostry p. san. zorganizowały półkolonje dla najbiedniejszej dziatwy w wieku przedszkolnym. Półkolon-

ja została zorganizowana w śródmieściu, opiekę nad dziećmi rozłatały siostry p. san. Wszelkie koszta, związane z dożywianiem uczestników półkolonji pokryło Koło sióstr z własnych funduszy oraz z subwencji otrzymanej na ten cel z urzędu wojewódzkiego w kwocie zł. 150.

Pozatem siostry p. san. objęły we wszystkich kolonjach szkolnych organizowanych dla szkół powszechnych, służbę pielęgniarek-higienistek, prowadząc swą pracę bezinteresownie.

Podkreślamy z prawdziwym uznaniem ten pierwszy przejaw działalności Kół Sióstr Pog. San. P.C.K.

OKRĘG WARSZAWSKI.

Z działalności kolumny dezyn- fekcyjno - kąpielowej na terenie Warszawy.

Na wiosnę r. b. Zarząd Okręgu Warszawskiego P. C. K. przy pomocy materialnej Funduszu Pracy, Zarządu Głównego P.C.K. i Departamentu Służby Zdrowia Min. Opieki Społecznej zorganizował dwie kolumny dezynfekcyjno - kąpielowe dla bezrobotnych stolicy, pod ogólnem kierownictwem fachowem dr. Wirszyło. W kolumnach pracowali studenci-medycy z Koła Akademickiego P.C.K.

Jedna z tych kolumn dokonała



Uroczystość poświęcenia nowego lokalu Okręgu Podlaskiego.

SPRAWOZDANIE

Z DZIAŁALNOŚCI

I-SZEGO LOTNEGO ODDZIAŁU OKULISTYCZNEGO WILEŃSKIEGO OKRĘGU P. C. K. w 1933 r.

W roku 1933 I-szy Oddział pracował na terenie pow. święciańskiego w dwóch punktach — Święciany i Hoduciszki po 6 tygodni w każdym.

Personel Oddziału w tym roku był cokolwiek rozszerzony, składał się mianowicie z:

1) Kierownika Oddziału — Dr. med. I. Rucznik (od 15.VI do 15.VIII) i Dr. med. I. Pawlikowska (od 15.VIII do 15.IX).

2) Zastępcy Kierownika — Dr. I. Pawlikowska — (od 15.VI do 15.VIII) i Dr. A. Prościwiczówna (od 15.VIII do 15.IX).

3) Studenta ostatniego kursu medycyny — W. Wągrowskiego.

4) Siostry wykwalifikowanej w okulistyce — M. Dubińskiej.

5) Gospodarza Oddziału, prowadzącego rejestrację, rachunkowość i sprawozdania — St. Samujło.

6) Siostry propagandowej P. C. K. — H. Laknerowej.

7) Sanitarjusza — J. Szejbela (wykwalifikowanego).

8) Posługaczki — Witkowskiej.

Jak widać dodano dwie siły: studenta i siostrę propagandową.

Praca Oddziału trwała od 8-ej do 2-ej i od 3-ej do 8—9-ej w razie potrzeby nawet dłużej. Dzielila się na przyjęcia ambulatoryjne i operacje.

Przyjęcia ambulatoryjne zaczynały się od 8-ej, były uskuteczniane w Ośrodku Zdrowia w Święcianach, w lokalu dawnego sądu w Hoduciszkach.

Każdy chory zgłaszający się do Oddziału, był zapisywany w kancelarii, otrzymywał kartę choroby, na której odnotowywał lekarz diagnozę, zabiegi i operacje dokonane, następnie karty segregowano i po wyjeździe Oddziału zostawiano lekarzowi miejscowemu.

Następny raz taki chory zapisany, uważany był za powtórne go i notował się do liczby chorych powtórnych przyjętych w tym dniu.

Na przyjęcia ambulatoryjne składało się oglądanie chorych powtórnych, pierwszorazowych, opatrunkowych oraz dokonywanie zabiegów drobnych, trybem już ustalonym w latach ubiegłych.

Operacje dokonywało się po południu w specjalnie na ten cel przeznaczonej sali operacyjnej. Operowali lekarze przy asyście siostr i studenta — co do operacji powiekowych. Operacje gałkowe były dokonywane w sali znajdującej się przy szpitalu, ze względu na to, że chorych po operacjach gałkowych nie należy daleko przenosić. Operował

lekarz przy asyście lekarza na zmianę to jeden to drugi.

Co tydzień były sporządzane sprawozdania tygodniowe; w końcu miesiąca — miesięczne z działalności lekarskiej i administracyjnej Oddziału.

Leki, potrzebne dla Oddziału przyrządzały apteki jak w Święcianach tak i w Hoduciszkach zupełnie darmo — dostawały tylko lekarstwa w stanie suchym, w które Oddział zaopatrzył się wyjeżdżając z Wilna.

Dla ułatwienia pracy i zaoszczędzenia czasu, Oddział posiadał pieczętki najczęściej używanych recept, które drukuje się i w razie potrzeby wydaje się choremu.

Dla chorych, którzy przybyli zdaleka, lub którzy byli operowani, ale mogli chodzić, był urządzony lokal noclegowy, za który płaciła gmina w Hoduciszkach, a Magistrat w Święcianach. Dla chorych po operacjach ciężkich, wymagających leżenia, był urządzony szpital prowizoryczny w Święcianach na 40 łóżek w Bursie żeńskiej, w Hoduciszkach w domu prywatnym na 32 łóżka. Przy każdym z tych szpitali była improwizowana sala operacyjna. Chorzy szpitalni dostawali obiad i kilo chleba na dzień, gorącą wodę rano i wieczorem.

Dokarmianiem zajmowały się Stowarzyszenia Pracy Obywatelskiej Kobiet. Dla chorych była również wynajęta posługaczka, która dyżurowała w nocy i opiekowała się chorymi i usługiwała w dzień. Posługaczkę opłacała gmina.

W ciągu pracy były zrobione dwa wyjazdy: do Nowo-Święcian — Dr. I. Rucznik i student Wągrowski, do Melegian — Dr. I. Pawlikowska i siostra Laknerowa, celem tych wyjazdów było obejrzenie chorych w tych miejscowościach oddalonych od siedziby Oddziału, nadających się do operacji kierowano do Oddziału Głównego.

W roku 1933 przyjęto chorych pierwszorazowych 7,048 w tem chorych na jaglicę — 1.999, podejrzanym na jaglicę 137 osób, na inne choroby oczne 5,621 osób. Udzielono porad powtórnych jagliczych — 22.697, zrobiono opatrunków — 9.549. Dokonano operacyj — 1.040, trzeba zaznaczyć, że są to tylko operacje większe, gdyż mniejsze jak wyciski, wyjęcie ciał obcych, przestrzykiwanie i sondowanie kanałów, zastrzyki podspojówkowe i t. p. są umieszczone w sprawozdaniach pod nazwą zabiegów, tych zabiegów było dokonano 2.457.

Jagliczy chorzy zgłaszali się do Oddziału codzień i byli leczeni systematycznie, również codzień przyjmowano chorych z ostreimi chorobami oczu i opatrunkowych do całkowitego wygojenia. Inni chorzy zgłaszali się w miarę potrzeby 2—3 razy na tydzień. Chorym dopasowywano tu okulary 1 lub 2 razy w tygodniu.

Jaglicę leczono w następujący sposób: pierwszym zabiegiem było wyciśnięcie jagieł możliwie skrupulatnie i dokładnie szklaną pałeczką, żeby jaknajmniej ranić spojówkę. Po wyciskach

dwa dni krople 5% kolorgolu, następnie przechodzono na lapis 2%, który stosowano 3 — 5 tygodni, aż do ustąpienia wydzieliny ropnej, następnie tuszowanie kamieniem białym — ałun i si-nym — siarczan miedzi, do utworzenia się blizn i wygładzenia spojówki. Oprócz tego chorzy w domu u siebie równocześnie z leczeniem w Oddziale stosowali cynk 0,5% i oksycjanat do przemywań.

Przy jaglicy powikłanej dokonywano operacji: przy podwinięciu rzęs — oper. Maheza; przy łuszczce — oper. Deniga; przy zgrubieniu i zwyrodnieniu tarczki — usunięcie tarczki; przy spaźmie powiek — oper. przecięcia kąta zewnętrznego oka.

Wyniki leczenia zachowawczego najlepsze były u dzieci, nierzadkie przypadki obserwowano, kiedy jaglica leczona w powyższy sposób po trzech tygodniach ustępowała całkowicie, nawet ślady nie pozostawały, a spojówka stawała się gładka, lśniąca bez nacieczeń i bez blizn. U pacjentów starszych wprawdzie tworzyły się blizny, ale ropienie i objawy podmiotowe zniknęły zupełnie.

Najtrudniejsze były przypadki jaglicy włóknistej przerostowej, w tych razach jedynie uciekano się do zdrapywania narośli metalowymi szczoteczkami (np. Anbaret'a).

Doświadczenie na ogromnym materjale Oddziałów w ciągu 4 lat wykazało, że przy jaglicy początkowej, nawet rozwiniętej u dzieci nie należy stosować brutalnych sposobów skrobania metalowymi narzędziami, a tylko łagodne wygniatania, nawet w miarę potrzeby kilkakrotne, bo takie leczenie prowadzi do najmniejszych śladów, a skutecznem jest również.

Mając możliwość obserwować robotę Oddziału z przed dwóch

lat, gdyż I-szy Lotny Oddział Oczny już był w roku 1931 w tym samym powiecie Święciańskim, a nawet w tymże składzie personelu lekarskiego, trzeba zauważyć, że wyniki obecności Oddziału dawały się zauważyć w następujący sposób: 1) prawie nie spotykano jaglicy w stanie zapuszczonym o tyle, ażeby jagła przyjmowały grzybiaste rozrosty w całym załamku, tę formę jaglicy spotykaliśmy stale w miejscach, do których Oddział przybywał poraz pierwszy; 2) ogromna ilość chorych z jaglicą bliznowatą nieczynną; 3) mała liczba powikłań jaglicy podwinięciem rzęs, lub łuszczką u chorych, którzy leczyli się w Oddziale dwa lata temu, a potem zupełnie nie udawali się do lekarza; 4) ogólne podniesienie zrozumienia higieny oczu i ich ochraniań przed zakażeniem.

Co do wyników leczenia operacyjnego z przed dwóch lat to przedstawiają się jak następuje: operacja Anagnostakisa była mniej więcej w 90% dostateczna, w 10% efekt operacyjny był za mały, albo podwinięcie dawało nawrót i operacji w 1933 r. dokonywaliśmy ponownie; oper. przy odwinięciu rzęs — Kuhnt-Szymanowskiego we wszystkich wypadkach powtórnie do nas zgłaszających się była dobra, efekt całkowity; przecięcie kąta zewnętrznego i wycięcia tarczki są to operacje, które w samej zasadzie osiągają swój cel całkowicie w naszych wypadkach, tylko przy powtórnych skureczach powiek trzeba było pogłębić przecięcie kąta; operacją dającą największy efekt jest op. Deniga; obserwując chorych, którym przed 2 laty robiono operacje Deniga z powodu łuszczki, zauważyliśmy, że we wszystkich bez wyjątku przypadkach płat śluzówki przyjął się, na rogówce naczynia znikły w większości wy-

padków całkowicie w niektórych zostały tylko na obwodzie, centrum rogówki było wolne od naczyń, nacieki rozlane powierzchownie zniknęły bez śladu, głębsze zostawiły ograniczone plamki, visus w jaskrawych przypadkach poprawił się od: „palce na 2 m.” do $\frac{5}{15}$, $\frac{5}{10}$, druk gazetowy mógł być czytany swobodnie, a petit przy dobrym oświetleniu; nowych naczyń na rogówce nie spotykaliśmy. Czasem zmętnienie pozostawało na dużej przestrzeni i wtedy stosowaliśmy przez czas dłuższy dioninę i masaż ophtalmoem z dobrym wynikiem.

Do pracy Oddziału w roku 1933 należało obejrzenie dzieci na terenie całego powiatu święciańskiego we wszystkich szkołach.

Uskutecznilo to w sposób następujący: dzieci szkolne były sprowadzone do 10-ciu punktów, a mianowicie: 1) Podbrodzie, 2) Kiemieliszki, 3) Nowo-Święciany,

4) Ignalino, 5) Dukszty, 6) Mielegiany, 7) Łyntupy, 8) St. Święciany, 9) Świr, 10) Hoduciszki. Zbadano w tych punktach razem 15.648 dzieci, uczęszczających do 238 szkół. Jaglicy wykryto—1.306, co stanowi 8,21%.

Dzieci były zbadane, odnotowane na co cierpią, a dzieciom chorym na jaglicę, zrobiono wyściski, albo lapisowania od razu na miejscu. Musiały być sporządzane 3 spisy, z których jeden zostawał u nauczyciela dla orjentacji, które dzieci są chore, drugi zabierał lekarz Oddziału, dla rejestracji pracy, do sprawozdań dla P.C.K., trzeci odsyłało się do Inspektora Szkolnego.

Wszystkie dzieci chore na jaglicę, będą skierowywane do lekarza miejscowego celem dalszego systematycznego leczenia, a także w miarę możliwości zostaną odseparowane od dzieci zdrowych.

W Święcianach ogłoszono, przed wyjazdem Kolumny, od-

czyt propagandowy p. t. „Praca P.C.K. w czasie wojny i pokoju”, który cieszył się powodzeniem, w odczycie była uwzględniona praca Oddziału na terenie powiatu święciańskiego.

Przy całokształcie pracy I-go Oddziału należy jeszcze wymienić jedno z zadań które i w 1933 r. było przeprowadzone. Chodzi o wyszkolenie miejscowej pomocy chorym jaglicznym pojętej szerzej niż to dotychczas uskuteczniały przychodnie przeciwigagicze.

W Święcianach lekarz Ośrodka Zdrowia brał czynny udział w pracy Oddziału, przyglądał się początkowo pracy ambulansowej i leczeniu zachowawczemu, potem asystował przy operacjach jagliczych lekarzowi Oddziału, wreszcie operował pod kierownictwem tegoż, aby po wyjeździe Oddziału samodzielnie móc dokonywać tych zabiegów i operacji.

Za zgodność:

Prezes Zarządu
(—) *Dr. A. Kiakszto*
ppułkownik-lekarz.

(—) *Dr. Irena Pawlikowska*
Kierownik I-go lotnego
Oddziału Okulistycznego P.C.K.

SPRAWOZDANIE

Z DZIAŁALNOŚCI

II-GO LOTNEGO ODDZIAŁU OKULISTYCZNEGO WILEŃSKIEGO OKRĘGU P. C. K. w 1933 r.

II-gi Lotny Oddział Okulistyczny Polskiego Czerwonego Krzyża, wyznaczony do m. Olkienik pow. Wileńsko-Trockiego, wyruszył z Wilna dnia 13.VI, a 15.VI rozpoczął swą pracę. Personel Oddziału składał się z lekarzy:

1) Kierownika Oddziału — Dr. J. Żółkowska (od 15.VI do 15.IX).

2) Zastępcy Kierownika — Dr. J. Witkowska (od 15.VI do 1.VIII) i Dr. M. Reginisówna (od 1.VIII do 15.IX).

3) Wolontariuszki — Dr. Prościwiczówna (od 15.VI do 15.VIII) i Dr. J. Witkowska (od 15.VIII do 15.IX).

4) Siostry wykwalifikowanej w okulistyce — Kuczyńska.

5) Gospodarz Oddziału, prowadzącego rejestrację, rachunkowość i sprawozdania — dr. P. Waseris.

6) Siostry propagandowej P. C. K. — N. Lubarskiej.

7) Sanitarjuszki — Wojciechowiczówna.

8) Posługaczki.

Nadprogramowo przez kilka tygodni pracował jako wolontariusz — dr. K. Pacewicz.

Do pracy przeznaczono lokal szkoły powszechnej składający się z 2-ch dużych i 4-ch małych pokoi. Jeden duży pokój przeznaczono na ambulans, drugi zaś

przepierzono na salę operacyjną i salę dla chorych gałkowych, w małych pokojach urządzono ciemnię, gdzie za źródło światła służyła zwykła lampa naftowa i wziernik Simona, kancelarję, poczekalnię i mieszkanie dla sanitariuszki.

Praca w Oddziale rozpoczynała się o godzinie 8 i trwała aż do wieczora. W kancelarji zapisywano pierwszorazowych chorych na kartach porad ustalonych przez Departament Sł. Zdrowia. Porad chorym udzielano bezpłatnie. Chorzy składali drobne ofiary na P.C.K. O każdym jagliczym chorym wysyłano zawiadomienie do lekarza powiatowego na specjalnie do tego przeznaczonych kartach. Co tydzień wysyłano sprawozdanie z czynności Oddziału do P.C.K. w Wilnie, prócz tego sporządzano dzienne sprawozdanie za cały miesiąc.

Od godz. 8-ej do 11-ej robiono opatrunki pooperacyjnym chorym i jednocześnie przyjmowano chorych powtórnych. Od 11-ej przyjmowano chorych pierwszorazowych; robiono wyciski jagliczym, przypalano wrzody, wziernikowano i t. d.

Około 12-ej zaczynały się operacje — przeważnie na dwa stoły — które po krótkiej obiadowej przerwie ciągnęły się aż do

wieczora. Czasami nawet do operacji trzeba było pożyczać lampę łukową od sąsiadującego Urzędu Gminnego. Gałkowe zaś operacje odbywały się serjami, gdyż tylko 8 łóżek zmieściło się na sali.

Wobec tego, że ludność była dobrze poinformowana przez władze miejscowe, stawiała się licznie od pierwszego dnia pobytu Oddziału.

Dla ułatwienia pracy przestrzegano kolejności. Sanitarjuszka i pielęgniarka ustawiały chorych w kolejki przed każdym przyjmującym lekarzem.

W roku 1933 przyjęto chorych pierwszorazowych 4.788 w tem chorych na jaglicę 1.127, podejrzanych na jaglicę 115 osób, na inne choroby oczne 3.546 osób. Udzielono porad powtórnych jagliczych — 11.684, zrobiono opatrunków 4.963; dokonano operacji 494; trzeba zaznaczyć, że są to tylko operacje większe, gdyż mniejsze jak wyciski, wyjęcie ciał obcych, przestrzykiwanie i sondowanie kanałów, zastrzyki podspojówkowe i t. p. są umieszczone w sprawozdaniach pod nazwą zabiegów, tych zabiegów było dokonane 2.665.

Leczenie jaglicy czynnej polegało na wyciskaniu jagieł łyżeczką Auberet'a, lub szklaną

pałeczką, czasami wycierano wprost sterylizowanym gazikiem, to ostatnie wygodne było zwłaszcza u dzieci. Potem długi czas lapisowano i już przy końcu mało zostawało czasu do stosowania siarczanu miedzi i ałunu.

Na stosowanie dalszej kuracji po wyjeździe Oddziału polecono chorym uczęszczać do miejscowych lekarzy i wydawano recepty.

Co do leczenia jaglicy powikłanej stosowano operacje. Najczęściej było powikłanie jaglicy—podwinięcie rzęs—przy którym stosowano operację Hotz Anagnostakisa z wycięciem płata skóry. Przy podwinięciu górnej i dolnej powiek stosowano „tria-

dę”—Anagnostakisa górnej i dolnej powiek z kantoplastyką. Przy łuszczce jagliczej, o ile wystąpiło z powodu podwinięcia rzęs, robiono operację Anagnostakisa. Jeżeli po tej operacji nie było poprawy, stosowano operację Denig'a zmodyfikowanego — z mostkami spojówki.

Poza operacjami jagliczemi większa ilość przypadła na wyluszczenie woreczków łzowych i tylko nieznaczna ilość na operacje gałkowe.

Ogółem zrobiono 494 operacje.

Chorych z dalszych okolic, wymagających stałej opieki lekarskiej, umieszczano w szopie, świeżo na ten cel przebudowanej przez Urząd Gminny. W szo-

pie stały łóżka, a przy jednej ścianie zrobiono nary.

Miejscowy Komitet Kobiet Polek stosował dożywianie, wobec tego, że dużo przybywało chorych nie mających żadnych środków utrzymania.

Prócz tego było zbadanych 5.615 dzieci szkolnych w 59 szkołach gdzie stwierdzono 279 chorych na jaglicę rozwiniętą, co stanowi 5,6%.

Zaznaczyć należy, że II Oddział podczas swej pracy przyjął 68 chorych przybyłych z Litwy Kowieńskiej.

Dla ludności został wygłoszony odczyt o jaglicy przy licznych zgromadzeniach słuchaczy.

Dnia 15.IX.33 r. Oddział zakończył swą działalność.

Za zgodność:

Prezes Zarządu
Dr. A. Kiakšto.
ppułkownik-lekarz.

Kierownik II-go lotnego
Oddziału Okulistycznego P.C.K.
(—) *Dr. J. Żółkowska.*

S P R A W O Z D A N I E

z czynności 2-ch Oddziałów Okulistycznych Wileńskiego Okręgu Polsk. Czerw. Krzyża
za czas od dnia 15 czerwca do dnia 15 września 1933 r.

I Oddział w Świącianach i Hoduciszkach
II Oddział w Olkienikach

PRZYJĘTO CHORYCH I UDZIELONO PORAD:

	I Oddział	II Oddział	R a z e m
Pierwszorazowych chorych na jaglicę	1.999	1.127	3.125
„ podejrzanych na jaglicę	137	115	252
„ na inne choroby	4.912	3 546	8.458
Razem	7.048	4.788	11.836
Powtórnych porad na jaglicę	22.697	11.684	34.381
„ podejrzanych na jaglicę	9.549	4.963	14.512
„ na inne choroby	14.660	17.779	32.439
Razem	46.906	34.426	81.332
OGÓŁEM przyjęto chorych	53.954	39.214	93.166
Dni pracy	74	78	152
Przeciętnie dziennie	729	592	615

DOKONANO OPERACYJ

	I oddział	II oddział	R a z e m
Dokonano operacyj większych	1.040	494	1:534
„ zabiegów (wycisków i t. p.)	2.457	2.665	5.122
Dni pracy operacyjnych	52	38	90
„ „ opatrunkowych	74	78	152
Dokonano przeciętnie dziennie operacyj większych . . .	20	13	17
„ „ „ zabiegów mniejszych . . .	33	34	33,6
Dnia..... w niedziele dokonano opatrunków chorym pooperacyjnym	614	685	1.299
Obejrzano dzieci w I — 238 szkołach	15.648	5.515	21.263
„ „ „ II — 59 „	1.003	279	1,282
Znaleziono chorych na jaglicę			
co stanowi %%	8,21	4,9	6.—

Szef Sanitarny
(—) Prof. S. Siengalewicz.

Prezes Zarządu
(—) Dr. A. Kiakšto
ppułkownik-lekarz.

WYKAZ LICZBOWY

operacyj dokonanych przez Lotne Oddziały Okulistyczne Wil. Okr. P. C. K. w 1933 roku.

L. p.	RODZAJ OPERACJI	I l o ś ć			
		I Oddział	II Oddział	R a z e m	
1	Kantoplastyka	293	104	397	
2	Hotz-Anagnostakis	254	99	353	
3	Op. Denig'a	08	36	334	
4	Tarsectomia	68	23	91	
5	Extractio sacci lacrim.	62	24	86	
6	Pterygium	62	20	82	
7	Cataractae sen. mat.	30	23	—	
8	„ „ immat.	4	—	—	
9	„ „ hipermat.	4	—	—	
10	„ complic.	12	13	—	
11	„ secundar.	3	5	—	
12	„ sonular	2	—	—	
		55	41	96	
13	Chalazion	34	22	56	
14	Tenotomia	22	15	37	
15	Irydectomia optica	14	6	20	
16	Entropion spasticum	13	2	15	
17	Xantheloma palp. inf.	4	—	4	
18	Papiloma palp.	4	20	24	
19	Peritomia	4	—	4	
20	Glaucoma Demi-Elliot	4	1	5	
21	Cysta dermoidalis	3	—	3	
22	„ palp. super.	3	—	3	
23	Op. Maheri	3	7	10	
24	Tumor anguli externi	3	—	3	
25	Evisceratio	3	—	3	
26	Prolapsus iridis	2	—	2	
27	Avancement	2	5	7	
28	Khunt-Szymanowski (ectropion)	2	2	4	
29	Paracentesis	2	2	4	
30	Op. Hessa	2	2	4	
31	Coloboma (traum — palp. inf.)	2	—	2	
32	Cysta conj.	1	—	1	
33	Entropion cicatricum	1	—	1	
34	Enucleatio	1	1	2	
35	Epicantus	1	3	4	
36	Tumor palp. infer.	1	—	1	
37	Tumor conj.	1	4	5	
38	Symblepharon	1	—	1	
39	Excisio canjunct	2	—	2	
40	Lipoma	1	—	1	
41	Staphyloma corn.	1	—	1	
42	Angioma	—	9	9	
43	Plastica conj.	—	10	10	
44	Tatuatio	—	15	15	
45	Milingen	—	6	6	
46	I n n e	11	16	27	
		1.040	495	1.535	

Prezes Zarządu
(—) Dr. A. Kiakszto
ppułkownik-lekarz.

W Y K A Z L I C Z B O W Y

chorych przyjętych przez Oddziały Okulistyczne w 1933 r. w/g poszczególnych rodzajów schorzeń.

L. p.	RODZAJ SCHORZEŃ	I Oddział		II Oddział		R a z e m	
		Ilość	%	Ilość	%	Ilość	%
1	Choroby powiek	408	5,2	103	1,7	511	3,45
2	„ ukł. łzowego	131	1,68	19	0,3	150	0,99
3	Jaglica początkowa	166	2,1	26	0,4	193	1,25
4	„ rozwinęta	1.207	1,5	199	3,8	1.406	2,65
5	„ powikłana czynna	317	4	756	14,0	1.073	9,0
6	„ „ nieczynna	308	3,9	146	2,8	454	3,35
7	Podrażnienie na jaglicę	137	1,7	115	2,0	252	1,85
8	Ozdrowieńcy po jaglicy	90	1,1	4	0,07	94	0,59
9	Styczność z jaglicą	103	1,3	16	0,3	119	0,8
10	Inne choroby spojówek	3.095	39,7	2.968	56,6	6.063	48,15
11	Choroby rogówki	319	4,1	81	1,5	400	2,8
12	„ twardówki	4	0,05	9	0,17	13	0,12
13	„ tęczy	32	0,41	2	0,03	34	0,22
14	„ soczewki	205	2,6	10	0,19	215	1,4
15	„ ciała szklistego	13	0,16	1	0,02	14	0,09
16	„ siatkówki i naczyń	32	0,41	1	0,02	33	0,22
17	„ nerwu wzrokowego	13	0,16	2	0,03	15	0,09
18	Jaskra	19	0,24	5	0,09	24	0,17
19	Nowotwory	30	0,38	49	0,9	79	0,64
20	U r a z	9	0,11	9	0,17	18	0,14
21	Ciała obce	35	0,45	32	0,6	67	0,53
21	Zanik gałki ocznej	31	0,39	1	0,02	32	0,21
23	Wady wrodzone	15	0,19	2	0,03	17	0,11
24	„ refrakcji	92	1,05	105	1,8	197	1,43
25	Z e z	72	0,92	13	0,24	85	0,58
26	Inne schorzenia	17	0,21	3	0,05	20	0,13
27	Ślepotą	10	0,13	2	0,03	12	0,1
28	Bez zmian (zdrowi)	846	10,8	556	10,6	1.402	10,8
		7.757		5.235		12.992	

Prezes Zarządu

(—) Dr. A. Kiakoszto
ppułkownik-lekarz.

ZESTAWIENIE LICZBOWE

dzieci zbadanych przez Oddziały Oczne w szkołach powszechnych w 1933 roku.

	I Oddział		II Oddział		R a z e m	
	Ilość	%	Ilość	%	Ilość	%
Jaglica	1.306	8,3	279	4,9	1.589	6,6
Podrażnienie na jaglicę	53	0,3	26	0,6	89	0,5
Zdrowi	14.289	91,4	5.300	94,5	19.589	92,9
		15.648	5.615		21.263	

Prezes Zarządu

(—) Dr. A. Kiakoszto
ppułkownik-lekarz.



Pochód Kół
Młodzieży
P. C. K.

żeńską drużyną
ratowniczą P. C. K.

czynności w 31 domach, położonych przy różnych ulicach, zarówno w śródmieściu jak i w bardziej oddalonych dzielnicach miasta. Działalność ta polegała na przeprowadzeniu wywiadu w stosunku do mieszkań bezrobotnych, znajdujących się w największym zaniedbaniu sanitarnym, a następnie na tej podstawie na:

dezynfekcji gazowej pomieszczeń, zalepianiu dziur, bieleniu ścian mlekiem wapiennym, myciu podłóg mydłem kreozotowym i t. p.

Nadto rozdawano bezpłatnie mydło w ilościach od 0,5 do 1 kg., bieliznę w postaci koszul, kalesonów, sienników i poszewek najbardziej potrzebującym oraz zapewniono kąpiel w kąpieliskach miejskich przeszło 80 osobom.

Sprawozdanie z czynności przychodni dla bezrobotnych przy ul. Krochmalnej Nr. 29.

Październik 1933 r.

Liczba dni przyjęć . . . 26
Udzielono porad chorym . 877
Przeciętna liczba chorych

dziennie 34,6
Największa 51
Godziny przyjęć: od 10 — 12
i od 15 — 17.

Uczęszczający do przychodni dla bezrobotnych chorzy otrzymują na miejscu, najniezbędniejsze środki lecznicze, stosowane przy leczeniu chorób: wewnętrznych, chirurgicznych (mała chirurgia), ginekologicznych, dzieciennych (dzieci od lat 4), skórnych; pozatem dokonywane są w przychodni opatrunki i zastrzyki podskórne.

Pierwszy regionalny Zjazd opiekunów Kół Młodzieży P. C. K. w Warszawie.

Zarząd Warszawskiego Okręgu Polskiego Czerwonego Krzyża organizuje pierwszy regionalny zjazd opiekunów Kół Młodzieży P. C. K. w dniach 11, 12 i 13 stycznia 1934 r.

Oznaczenie terminu zjazdu na czas ferii świątecznych powinno przyczynić się do powiększenia liczby uczestników Zjazdu, gdyż nie staną na przeszkodzie zajęcia szkolne.



Półkolonja zorganizowana przez Koło Sióstr Pogotowia San. P. C. K. w Kielcach.



Drużyny rat. P. C. K. w Ciechanowie na ćwiczeniach O. P. L.

Pierwszy regionalny zjazd wzbudził zrozumiałe zainteresowanie wśród nauczycielstwa, które rozumie doskonale znaczenie wychowawcze i społeczne Kół Młodzieży P.C.K., o czym świadczą dotychczasowe liczne zgłoszenia z Okręgu Warszawskiego i z innych Okręgów P.C.K.

Warunki uczestnictwa w Zjeździe:

1) uczestnikami Zjazdu mogą być opiekunowie Kół i nauczyciele, którzy zamierzają organizować Koła oraz delegaci Oddziałów i Okręgów P.C.K.,

2) uczestnicy Zjazdu ponoszą tylko kosztą przejazdu, względnie o pokrycie ich mogą zwrócić się do odpowiedniego Oddziału lub Okręgu P.C.K.,

3) koszty, związane z utrzymaniem i noclegami uczestników Zjazdu w W-wie ponosi całkowicie Warszawski Okręg P.C.K. Okręgi P.C.K. wpłacają za każdego uczestnika ze swojego terenu po 3 zł. Uczestnik Zjazdu żadnych więc kosztów nie ponosi,

4) Oddziały P. C. K. Okręgu Warszawskiego wpłacają zgodnie z uchwałą komitetu Warszawskiego Okręgu P.C.K. z dn. 8.X.33 r. na koszty Zjazdu po

10 zł. i za każdego uczestnika Zjazdu ze swego terenu po 3 zł.,

5) w drodze powrotnej uczestnicy Zjazdu korzystać będą z 50% zniżki kolejowej,

6) zgłoszenia na Zjazd przyjmuje Okręg P.C.K. w Warszawie, ul. Foksal 18 m. 19 tel. 502-96 do dnia 3 stycznia 1934 r., gdzie też można zasięgnąć bliższych informacji.

Szczegółowy program Zjazdu będzie przesłany każdemu zgłoszonemu uczestnikowi.

Audjencja u Pana Prezydenta Rzeczypospolitej.

Pan Prezydent Rzeczypospolitej, Dostojny Protektor Polskiego Czerwonego Krzyża, przyjął dnia 18 listopada 1933 r. delegację P. C. K. w osobach: Prezesa L. Darowskiego, wice-Prezesa w.-marszałka Senatu A. Boguc-

kiego oraz Naczelnego Dyrektora dr. B. Zaklińskiego.

Przedstawiciele P.C.K. złożyli Panu Prezydentowi sprawozdanie z działalności Instytucji za rok ostatni, podkreślając zwłaszcza rozwój pracy P. C. K. w zakresie obrony lotniczo - gazowej. Ponadto delegacja złożyła Panu Prezydentowi program pracy na lata następne oraz wręczyła teczkę z wydawnictwami propagandowymi P.C.K.

Kurs dla inspektorów Okręgowych P.C.K.

Zarząd Główny Polsk. Czerwonego Krzyża zorganizował dla inspektorów Okręgowych P.C.K. w szkole Gazowej na Marymoncie, od 3-go do 10-go listopada, 8-dniowy specjalny kurs z dziedziny ratownictwa i obrony przeciwgazowej. Dwunastu inspektorów otrzymało zaświadczenia z ukończonego kursu. Przed powrotem pp. inspektorów Okręgowych do odnośnych Okręgów Zarząd Główny zorganizował zebranie, na którym omawiano sprawę organizacyjno - budżetową, dotyczące pracy w Okręgach i dalszego programu działalności P.C.K.

Zebranie zakończyło się wspólną herbatką.

Odznaczenie lekarzy wojskowych przez Polski Czerwony Krzyż.

Dnia 18.XI w sali Szkoły Piełgniarstwa Polskiego Czerwonego Krzyża w obecności przed-



Ćwiczenia drużyn rat. P. C. K. w Ciechanowie.

stawicielei władz z Szefem Departamentu Zdrowia gen. dr. Stanisławem Rouppertem na czele i przedstawicielei Zarządu Głównego Polskiego Czerwonego Krzyża, odbyła się uroczystość dekorowania honorowymi odznakami P.C.K. oficerów - lekarzy, którzy położyli zasługi na polu współpracy z Polskim Czerwonym Krzyżem zwłaszcza w zakresie ratownictwa przeciwwzowego.

Udekorowani zostali odznaką II stopnia:

Płk. dr. Jan Kawiński, ppłk. dr. Zygmunt Łaski, ppłk. dr. Karol Borczowski, ppłk. w st. spocz. dr. Michał Montrym - żakowicz, ppłk. dr. Stanisław Przychocki i mjr. Dr. Władysław Radziszewski.

Odznaką III stopnia:

Kpt. dr. Bolesław Bartenbach, kpt. dr. Jerzy Szablowski.

Dekoracji dokonał prezes Zarządu Gł. L. Darowski.

Pokaz filmu P. C. K. dla Pana Prezydenta Rzeczypospolitej.

Dnia 24 listopada r. b. odbył się w sali kina „Casino” pokaz filmu propagandowo - szkoleniowego P. C. K. zorganizowany przez Zarząd Główny Polskiego Czerwonego Krzyża dla Pana Prezydenta Rzeczypospolitej.

U wejścia powitali Pana Prezydenta przedstawiciele władz naczelných Polskiego Czerwonego Krzyża z Prezesem Komitetu Gł. hr. Henrykiem Potockim i Prezesem Zarządu Głównego p. Ludwikiem Darowskim na czele. Towarzyszącą Panu Prezydentowi Małżonce, dzieci, należące do Kół Młodzieży P. C. K. wręczyły wiązanek kwiatów.

Przed rozpoczęciem pokazu Nacz. Dyrektor P.C.K. dr. B. Zakliński zilustrował w krótkich słowach udział P. C. K. w akcji organizowania pomocy ludności cywilnej na wypadek klęsk ży-



Z Tygodnia P. C. K. w Brodnicy.
Siostry P. C. K. pod sztandarem.

wiołowych i wojny, rozwijając wypowiedziane przez Pana Prezydenta zdanie, że „Rozwój Czerwonego Krzyża — to poczucie zwiększonego bezpieczeństwa w chwilach katastrofy”.

Następnie wyświetlony został film P.C.K. „In Pace et in Bello caritas” o ratownictwie ogólnem i przeciwwzowem, zrealizowany przez wytwórnię „Aner-Film” i wyreżyserowany przy współudziale doc. dr. L. Zembrzuskiego.

Na pokazie byli obecni przedstawiciele wyższych władz wojskowych i cywilnych.

Liga Czerwonych Krzyży nabywa film propagandowy P. C. K.

Liga Czerwonych Krzyży w Paryżu zwróciła się do Zarządu Głównego P.C.K. o zamówienie dla Sekretarjatu Ligi kopji filmu „In Pace et in Bello caritas” propagującego ratownictwo ogólne i przeciwwzowe. Film ten wzbu-

dził zainteresowanie w Międzynarodowej organizacji Czerwonego Krzyża i powiększy zbiór filmów szkoleniowo - propagandowych, wypożyczanych przez Ligę C. K. poszczególnym narodowym Towarzystwom Czerwonego Krzyża.

Wycieczka Oficerów Sztabowych Lekarzy do ośrodków P. C. K.

W dniu 8 b. m. odbyła się wycieczka wyższych oficerów sztabowych lekarzy, będących na kursie w Centrum Wyszczolenia Sanitarnego, do ośrodków P.C.K. w Warszawie.

Wycieczka zapoznała się ze Składnicą Główną P.C.K., gdzie wyczerpujących objaśnień na temat działalności P. C. K. w tej ważnej dziedzinie zaopatrzenia materiałowego sanitarnego udzielał Naczelný Dyrektor Polskiego Czerwonego Krzyża Dr. Bohdan Zakliński. Następnie uczestnicy wycieczki, wśród której znajdowali się również będący na kursie w C. W. San. oficerowie lekarze armji łotewskiej: Płk. Dr. Skalders Karlis, ppłk. Dr. Stiprais Władmiśław, pułk. Dr. Biszofs Janis, płk. Dr. Aisurdif — zwiedzili Szkołę Pielęgniarstwa i Szpital Główny P.C.K.

W czasie skromnego przyjęcia, jakie P. C. K. urządził dla wycieczki, wszyscy oficerowie, a zwłaszcza sympatyczni przedstawiciele armji łotewskiej — wielokrotnie dawali swój wyraz sympatji i podziwu dla Polskiego Czerwonego Krzyża.

W imieniu Polskiego Czerwonego Krzyża w gorących słowach za te dowody uznania podziękował Naczelný Dyrektor P. C. K. dr. Bohdan Zakliński.

Próbný atak gazowy w Warszawie.

Zapowiadany od dłuższego czasu próbný atak gazowy odbył się w Warszawie 15 listopada r. b. Przebieg tego „ataku” szczegó-



Moment dekorowania odznaką P. C. K. zasłużonych oficerów lekarzy.

łowo opisywany przez całą prasę w Polsce, wykazał przede wszystkim doskonałą postawę ludności, która naogół zastosowała się do wydanych przepisów stwierdzając swym zachowaniem w czasie tej próby, że bynajmniej nie lekceważy sobie groźnego niebezpieczeństwa ataków gazowych.

Dla szeregu organizacji z Polskim Czerwonym Krzyżem i L.O. P.P. na czele „próbny atak gazowy” był egzaminem sprawności. Egzamin ten naogół wypadł nieźle. Okręg Warszawski P. C. K., który wziął na siebie całą akcję organizowania ratownictwa, uruchomił dnia tego 19 drużyn ratowniczych męskich i żeńskich w sile 380 ludzi. Ogół-

na liczba zatrudnionych na punktach ratowników i ratowniczek wynosiła liczbę 600 osób. Dla wyżywienia tak dużej liczby ludzi Okręg Warszawski uruchomił punkty żywnościowe.

Drużyny ratownicze Okręgu Warszawskiego miały pracę ciężką ale wykazały swą postawą, że stanowią element karny i dobry pod względem organizacyjnym.

Zarząd Główny P. C. K. pragnąc wykorzystać ten b. ważny

moment próby ataku gazowego pod względem propagandowym uruchomił samochód dla prasy stołecznej. Przedstawiciele wszystkich dzienników warszawskich, zaopatrzeni w maski, dostarczone przez Zarząd Główny, zwiedzili na samochodzie poszczególne punkty pracy naszych drużyn. Zarząd Główny przygotował ponadto dla prasy szereg artykułów popularnych z dziedziny ratownictwa przeciwgazowego. W rezultacie tej pracy — nie było ani jednego pisma, któreby nie zamieściło artykułu o Polskim Czerwonym Krzyżu i jego działalności w zakresie zadań przeciwgazowych.

Lista odznaczonych odzn. honor. P.C.K. w 1933 r. (do dn. 15.XI).

Odznakę I st. otrzymali:

dr. Paweł Garapich, wojewoda w st. spoczynku.
Minister dr. Tadeusz Jackowski.

Odznakę II st. otrzymali:

dr. Batko Józef
ppłk. dr. Borczowski Karol
dr. mjr. Ceceniowski Stanisław
Konsul Chiczewski Feliks
ppłk. dr. Henocho Mieczysław
dr. Huskowska Wanda
ppłk. dr. Kawiński Jan
dr. Krysiński Andrzej
dr. Kujawski Czesław
Löfström Karl (obyw. szwedzki)
ppłk. dr. Łaski Zygmunt
ppłk. dr. Montrym-Żakowicz Michał
Moszyńska Zofja
Podhorodeński-Bożydar Marjan
ppłk. dr. Przychocki Stanisław
mjr. dr. Radziszewski Władysław
Skroboński Witold



Podczas ataku gazowego na ulicach Warszawy — po prawej str. grupa przedstawicieli prasy.

Ślowski Czesław
Konsul Stebłowski Adam
dr. Szalay Alojzy
oraz Takaharu Mitsui — członek hon.
T-wa Pol.-Jap.

Odnakę III st. otrzymali:

kpt. dr. Bartenbach Bolesław
kpt. Chmura Franciszek
sierż. pil. Działowski Stanisław
Galczyńska Zofja
Herberg Abraham
ś. p. sierż. pil. Klimsza Alojzy
dr. kpt. Kniażyk Eugenjusz
por. pil. Kowalczyk Eugenjusz
Kruczak Leonard
ks. Kudlacz Władysław
kpt. dr. Michniewicz Eugenjusz
van Ophem Anna (Sekret. Belg. C. K.)
ks. dr. Pająk Władysław
Piłajko Konstanty
sierż. pil. Pióro Piotr
Rzeszowski Antoni
Siudowska Petronela Stefanja
kpt. dr. Szablowski Jerzy
kpt. Wanke Ferdynand
Wnęk Edward Zygmunt

Odnakę IV st. otrzymali:

Babiuk Gabryel
Cinker Jakób
Jasińska Józefa
Kuraciński Roman

Łuszczyńska Justyna
Metelska Walerja
Osowski Józef
Podkońska Izabella
Pudlik Helena

Semrau Augustyna
Stankiewiczowa Zofja
Starowiecka Marja
Welsh Józef (obyw. angielski)
Wierzbicka Julja.



Grupa wyższych oficerów sztabowych lekarzy wraz z oficerami lekarzami armji lotewskiej zwiedza Składnicę Główną P. C. K.

Opieka nad matką i dzieckiem w Kołchozach

„Instytut Badań Naukowych dla opieki nad matką i dzieckiem” w Związku Sowieckim wydał w r. b. ciekawą broszurę w języku francuskim, zatytułowaną: „Opieka nad matką i dzieckiem”, pióra Dr. Estery Konus, lekarki naczelnej w poradni przy wyżej wymienionym Instytucie. Broszura ta przeznaczona dla zagranicy zawiera ciekawe dane zwłaszcza o zakrojonej na olbrzymią skalę akcji opieki nad matką i dzieckiem w Rosji Sowieckiej. Przytaczane są liczne wyjątki z przemówień Lenina oraz z Kodeksu Pracy, dotyczące stanowiska kobiety w obecnej Rosji i ustalające prawa i przywileje, z których korzysta dzisiejsza obywatelka sowiecka. Ciekawe są szczegóły, dotyczące roli kobiety w kołchozach. Zacytowany jest przytem fragment

z przemówienia Stalina, wygłoszonego w r. b. na wielkim kongresie kołchozów:

— „Ruch kołchozów wysunął na stanowisko kierownicze wielką ilość kobiet o wyjątkowych zdolnościach. Kobieta przestała oddawna być zacofaną. Przeszła ona do awangardy. Kobiety stanowią wielką siłę w kołchozach. Mamy obowiązek zaciągnąć jak najwięcej kobiet do kołchozów, aby dać wolny rozmach tej czynnej potęgze”.

Wydańność pracy nie powinna być niczem hamowana i dlatego Państwo otacza troskliwością dzieci kobiety, aby nie zaważały jej w pracy i aby wyrastały na zdrowych, świadomych obywateli nowego ustroju społecznego.

Brak miejsca nie pozwala na streszczenie całkowitej broszury Dr. Estery Konus, przytoczymy

jedynie ciekawe dane o organizacji żłobków wiejskich.

Przy panujących obecnie warunkach pracy w kołchozach, organizacja większej ilości żłobków na wsi stała się nieodzowną koniecznością, inaczej bowiem praca kobiety jest zahamowana. W r. 1932-im letnie wiejskie żłobki w Z. S. S. R. liczyły 4.529.000 łóżek, przyczem w roku bieżącym cyfra ta miała osiągnąć 5 milionów. Żłobki stałe, czynne na wsi w przeciągu całego roku, liczyły w r. 1932-im 347.614 łóżek. Liczba tych stałych żłobków wzrasta w szybkim tempie.

Zazwyczaj najlepsze domy w kołchozach są wyznaczane na żłobki. W przylegającym ogródku niemowlęta przebywają na świeżem powietrzu. Żłobki czynne są od świtu, aż do chwili, gdy kobiety wracają z pola. Członki-

nie kołchozów stanowią Komisję, należącą do „Sowietu” danej wioski. Przy założeniu nowego żłobka Komisja powyższa po-

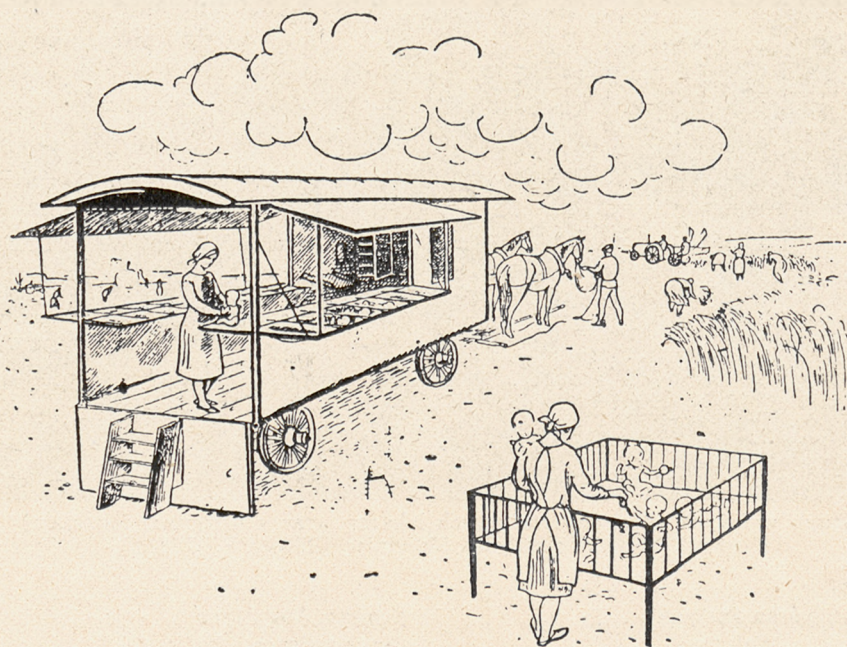
dzień. Zorganizowano wskutek tego żłobki ruchome, które dojeżdżają do miejsca, w którym pracuje matka. Niewielki fur-

zem, co znacznie ułatwia dowóz niemowląt do danego miejsca.

Żłobki ruchome stanowią część żłobków stałych lub letnich, które nimi kierują i pozostają ich główną bazą, zarówno pod względem sanitarnym, jak i ekonomicznym załatwiając pranie i dostarczając żywność.

Jak twierdzi Dr. Estera Konus dokłada się wszelkich starań, by ułatwić matkom karmienie dzieci i by im zapewnić lepsze odżywianie. Pielęgniarki przychodzą do żłobków i prowadzą pogadanki podczas posiłków i w godzinach wieczornych. Urządzane są często wystawy w żłobkach ruchomych, w których znajdują się również popularne wydania o stosowaniu higieny.

Personel zatrudniony w żłobku, niańki i pielęgniarki, rekrutuje się przeważnie wśród kobiet miejscowych, które uczęszczały na odpowiednie kursa. Należy zaznaczyć, że wydziały lekarskie wysłały znaczną ilość lekarzy dyplomowanych, należących do mniejszości narodowych, do ich kraju pochodzenia, powierzając im zadanie czuwania nad matką i dzieckiem. Z. W.



Ruchomy żłobek w Z. S. S. R.

dejmuje całą pracę przygotowawczą, wyszukuje odpowiedni lokal, zdobywa fundusze na odświeżenie i urządzenie danego lokalu, oraz na dożywianie dzieci. Kołchozy asygnują 5% ze swoich zysków na ten cel. Instytucje społeczne, między innymi Czerwony Krzyż i kooperatywy — wyznaczają również fundusze na żłobki. Lecz lwią część wydatków ponoszą regionalne sekcje Komisarjatu Zdrowia Publicznego.

W przeciągu ostatnich lat zorganizowano jeszcze inny typ żłobków, mianowicie żłobki ruchome, urządzone w okresie intensywnych robót polnych.

Zdarza się bardzo często, że podczas żniw kobiety pracują na polach, położonych w znacznej odległości od ich miejsca zamieszkania, nieraz pozostają one zdala od domu przez parę dni. Matka karmiąca swe dziecko, nie może w tych warunkach wracać do żłobka dwa czy trzy razy na

gon, zaprzężony w konia, lub też doczepiony do traktora, umożliwia przewożenie dzieci z miejsca na miejsce. Ruchome żłobki przewożą zwykle od 10 do 15 niemowląt, przyczem Komisja stara się o to, aby pewne grupy karmiących matek pracowały ra-

ZDROWIE I URODA

Ćwiczenia zasadnicze.

Hasłem dzisiejszej kobiety jest odmładzanie. Pierwszym warunkiem przedłużenia młodości to higieniczny tryb życia, polegający na umiejętnym dozowaniu pracy, wypoczynku i rozkoszy życiowych.

Kardynalną zasadą higienicznego trybu życia jest przede wszystkim ruch, wykładnikiem którego musi być codzienna gimnastyka, oraz sport dobrany do indywidualnych właściwości danego organizmu.

Zanim się rozpocznie ćwicze-

nia codziennej gimnastyki, należałoby przede wszystkim przejść pewne przygotowania t. zw. zaprawę do systematycznej gimnastyki. Do tej zaprawy przystępujemy przede wszystkim ćwicząc 3 ruchy zasadnicze: 1) natężanie, 2) odprężanie, 3) strzepywanie oraz głębokie oddechy.

Aby zdać sobie sprawę, jakie mamy błędy ruchów i budowy własnej, a jakie one być powinny, należy nad tem zastanowić się i zacząć siebie obserwować.

Własne poprawienie postawy

jest jednym z głównych celów gimnastyki zarówno w całodziennym dbaniu o nią, jak czuwanie nad dobrą postawą w czasie ćwiczeń gimnastycznych.

Umiejętność poprawienia złej postawy jest trudna, należy więc cierpliwie i sumiennie do tego się odnieść, zrozumieć ją dobrze i przy pomocy kontroli lustra ćwiczyć.

Jako wstępne ćwiczenia dobrej postawy i wogóle ćwiczeń gimnastycznych, należy starać się wyczuwać: 1) ruchy całego kośćca, szczególnie kręgosłupa, miednicy i łopatek, 2) wszystkie mięśnie, zapomocą naprężenia ich i odprężenia, szczególnie mięśnie pośladkowe i mięśnie brzucha i szyi, 3) wyczuwać zmianę położenia punktu ciężkości.

Następnie nauczmy się naprężyć i odprężyć poszczególne mięśnie: kurczyć stopę, odprężyć ją, mięśnie podudzia, uda—przez naprężenie całej nogi, następnie zaraz odprężyć ją.

1) **Natrzepywanie.** Stojąc natrzeć dłońmi całe ciało. Przedtem poruszyć szybko i swobodnie w dół i do góry, następnie tak samo poruszyć je w kierunku poprzecznym. Zupełnie już odprężonemi, gibkimi dłońmi zacząć natrzepywać całą klatkę piersiową (dosyć lekko).

Szczególnie dobrze natrzeć plecy, uderzając raz jedną, raz drugą ręką, górną jej stroną. Następnie przejść do natrzepywania brzucha, które powinno być stosowane dość lekko i w kierunku nie do wewnątrz ze względu na organa wewnętrzne, uderzenia powinny mieć kierunek od dołu do góry.

Pośladki i kończyny górne i dolne należy natrzepywać elastycznymi ruchami, jednak dość silnie, starając się wyczuć mięśnie aż do kości. Nogi natrzepywać, trzymając je kolejno pod-



Odprężenie nóg.

niesione, nie zaś w pozycji stojącej.

Szyję i twarz natrzepywać dotykając kolejno końcami palców t. zw. masaż wibracyjny, ruchem lekkim, natomiast kark znacznie silniej. Podbródek natrzepywać górną częścią dłoni.

Natrzepywanie dokładnie ożywia krążenie krwi w całym ciele i w sposób niemęczący dla serca, i doprowadza krew do skóry.



Natrzepywanie nóg.

2) **Odprężanie.** Najnowsze kierunki gimnastyczne, mające na celu wszechstronne działanie gimnastyki na zdrowie, psychikę i na zewnętrzne piękno człowieka, kładą bardzo silny nacisk na umiejętność całkowitego odprężania wszystkich mięśni w stanie spoczynku i na naprężanie tylko tych mięśni w czasie ruchu, które ten ruch wykonywują. Wiemy, że ruchy wykonywamy dzięki działaniu mózgu przez nerwy na mięśnie. Odprężenie zupełne jest to oswobodzenie całkowite mięśni od wpływu i działania nerwów, czyli stan zupełnego spoczynku. Zupełne odprężenie daje tylko sen. Chcąc przeprowadzić ćwiczenia odprężające, przekonamy się, że doprowadzenie całego ciała, czy też jego części do zupełnego odprężenia, jest znacznie trudniejsze niż naprężanie mięśni.

Ćwiczenia te są ogromnie ważne zarówno dla kultury ruchu, jak i dla psychiki.

Ogólne przemęczenie nerwowe, czy też zmęczenie jakimś stanem niepokoju lub też zbyt wyteżoną myślą w jednym kierunku, można w znacznym stopniu usunąć przez ćwiczenia odprężające, które dają wypocinek zarówno mięśniom jak i nerwom.

3) **Strzepywanie.** Aby mięśnie nie zgrubiały i były elastyczne, należy każde przemęczenie ciała, czy też pewnej grupy mięśni usunąć ćwiczeniami odprężającymi, robiąc kilka swobodnych ruchów nogą, rękami, głową, ramionami, czy też całym ciałem jakby strzepując, potrząsając lekko. Wpływa to na szybkie odprowadzenie zużytej krwi i dopływ krwi świeżej. Przywraca poprzednią elastyczność i sprawność mięśniom. Każdorazowe odprężenie, strzepywanie mięśni zmęczonych zapobiega tak brzyd-

kim, zbyt grubymi i zesztywnieniami mięśni.

Chcąc, aby mięśnie były subtelne i elastyczne, należy koniecznie stale ćwiczenia te stosować.

4) **Oddechy.** Ćwiczenia oddechowe najlepiej jest robić w pozycji leżącej. Wciągać powietrze i mieć wrażenie, że się je wciąga, zaciągając się, jak dymem papierosa powietrzem. Nie należy tylko zbyt dużo wciągać powietrza, aż do wrażenia duszenia się.

Przy oddychaniu normalnem nie wentyluje się należycie szczyt płuc. Aby powietrze zapasowe, zawarte w szczytach, usunąć, należy stosować następujące ćwiczenia: pochylić się nieco naprzód opuszczając ramiona jakby uciskając nieco klatkę piersiową, przytem wykonywując możliwie głęboko wydech, robiąc następujące wdechy należy prostować się cofając nieco ramiona wtył.

Zła wentylacja szczytów jest poważnem źródłem chorób płuc, tak niszczących nasze społeczeństwo.

Przy ćwiczeniach koniecznie oddychać nosem „aby powietrze, które przechodzi w ten sposób przez błony śluzowe, oczyszczało się i ogrzewało, jeżeli jest zbyt chłodno.

Tego rodzaju ćwiczenia należy przeprowadzać przez okres przynajmniej 4-ch tygodni od 5-icu do 20 minut.

Osoby bardzo zajęte, nie mające możności przeprowadzenia treningu gimnastycznego, muszą się zadowolić tylko ruchami wyżej wymienionymi, są to bowiem zasadnicze ruchy wpływające znakomicie na system nerwowy, regulują przemianę materji i dające minimalną sprawność fizyczną.

Ażeby jednak gimnastyka dała oczekiwany rezultat konieczne jednak jest systematyczne stosowanie. *Dr. J. Świtalska.*

jemy tedy mąkę w **najlepszym gatunku gładką.**

Jaja do pieczywa powinny być **świeże**, masło także, bez specjalnego zapachu. Świeże drożdże charakteryzuje zapach „winny”; są one jednolitej barwy i w przekroju stanowią jednolitą, nie rozsypującą się masę.

3. **Czynności przygotowawcze.** Po opatrzeniu pieca i zakupieniu produktów, należy pomyśleć o tem, by przygotować do pracy stół, na którym ułożymy produkty i naczynia, oraz mocny stółek, na którym w misce lub dzieży, będziemy wyrabiać ciasto. Na stole układamy wszelkie, potrzebne produkty na talerzach: przesianą i wygrzaną poprzednio mąkę, cukier, masło, jaja, drożdże, mleko i wanilię i inne przyprawy. Pozatem ustawiamy na stole: garnuszek i łyżeczkę do rozmiękczenia drożdży, miskę na rozczyn ciasta, ronderek na masło, miskę i łyżkę do utarcia żółtek z cukrem, trzepaczkę i miskę do bicia piany, talerzyk i pendzelek na płyn z jajem do smarowania ciasta; formy do pieczenia, wysmarowane roztopionym tłuszczem i wysypane mąką. Głowa owinięta białą chusteczką dla zapobieżenia wpadnięcia włosa. Ubranie czyste; biały fartuch, ręce wymyte szczotką i mydłem; 2 czyste ściereczki przygotowane.

4. **Proporcja właściwa.** Zasadniczym warunkiem, którego musimy przestrzegać przy przyrządzaniu ciasta, jest stosunek drożdży do mąki i dodatków. Drożdże są to grzybki, które w odpowiednich warunkach, t. zn. w cieple i wilgoci rozmnażają się szybko; w połączeniu z pożywką, którą otrzymują, powodują one fermentację, przy której wydzielają się gazy. Gazy te, jako lekkie, unoszą się w górę i rozrywają po drodze ciasto, czyniąc je dziurkowatym. Widzimy tedy,

HIGJENA DOMOWA

Ciasto świąteczne.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia, gospodynie domu muszą pomyśleć nad zaopatrzeniem domu w chleb i białe pieczywo, których ze względu na spoczynek świąteczny, niepodobna zakupić w sklepach.

Trwałość pieczywa drożdżowego zależy w znacznej mierze także od właściwego, t. zn. higienicznego, sposobu przyrządzania go. Higieniczne przyrządzanie ciasta polega na wykonaniu go z uwzględnieniem wszelkich warunków, potrzebnych do osiągnięcia dobrego wypieku.

1. Dobry piec i właściwa temperatura otoczenia.

Właściwy piec do pieczenia, to

piec piekarski na wsi, t. zw. piekarnik, gdyż ciepło w nim jest zawsze jednolite; w piecykach blaszanych miejskich dosyć jest trudno utrzymać jednolitą temperaturę, potrzebną do wypieku. W każdym razie, piec powinien być poprzednio skontrolowany, t. zn. szpary pozalepiane i sprawdzone działanie. Jeżeli piec piecze nierówno, lepiej nie narażać się na stratę i upiec pieczywo gdzieindziej, o ile nie można na czas przeprowadzić przebudowy.

2. **Produkty w dobrym gatunku.** Nie zyskuje niczego ta gospodyni, która oszczędza przy zakupie produktu, gdyż straci potem na jakości wypieku. Kupu-

że, aby otrzymać dziurkowatość, czyli porowatość ciasta, drożdże muszą działać jak należy. Ponieważ pewna ilość drożdży może tylko pewną ilość ciasta „podnieść”, proporcja drożdży musi być utrzymana w stosunku do ciasta. Obciążeniem dla drożdży jest mąka, jaja i tłuszcz.

Doświadczenie wykazuje, że każdy 1 kg. mąki spotrzebowuje 2 dkg. drożdży; każde 10 dkg. tłuszczu — 1 dkg. drożdży; każde 5 jaj — 1 dkg. drożdży; 1 kg. mąki wchłania około $\frac{1}{2}$ l. płynu. Połączenie 1 kg. mąki, 5 jaj i 10 dkg. masła, daje pieczywo smaczne.

5. Przyrządzanie i wyrabianie ciasta.

Wlewamy do garnuszka letnie mleko i wrzucamy drożdże, mieszając łyżeczką, aby zrobić jednolity, gęsty płyn. Do miski wysypujemy czwartą część przeznaczoną do wypieku mąki, robimy w niej zagłębienie i wlewamy płyn z garnuszka; mieszamy lekko łyżką płyn z mąką, aby zrobić **rozczyń** o gęstości kwaśnej śmietany. Posypujemy lekko mąkę, przykrywamy czystą ściereczką i stawiamy w ciepłym miejscu, lecz nie na gorącej płycie kuchennej lub przypiecku, gdyż ciasto może się zaparzyć; znaczy to, że drożdże zostają zniszczone przez gorąco i rozczyń nie wyrośnie. Umieściwszy rozczyń w ciepłe, oddzielamy tymczasem żółtka od białek i ucieramy dokładnie łyżką lub wałkiem żółtka z cukrem, biorąc przeciwnie 1 łyżkę stołową czubatą cukru na 1 żółtko.

Skoro rozczyń ruszy się, co poznajemy łatwo po pęknięciach rozsypanej mąki, stawiamy miskę na stolek i zabieramy się do „wyrabiania” ciasta. Dokładne wyrobienie ciasta polega na tem, aby z rozczyńu mąki, mleka, drożdży wraz z dodatkami zrobić jednolitą masę.

Wszystkie dodatki i przyprawy przygotowujemy w pobliżu; masło stopione trzymamy na skraju płyty, aby zostało płynne. **Myjemy bardzo starannie ręce szczotką i mydłem**, spłukujemy je i wycieramy w ręcznik. O tym zabiegu należy pamiętać, gdyż ruszając się, wydzielamy przez otwory skóry pot także i na rękach; chodzi więc o to, by nie wprowadzić potu do ciasta.

„Wyrabianie” polega na tem, że rozstawionymi palcami prawej ręki przebieramy masę w różnych kierunkach, dodając naprzemian mleko i mąkę, sól (szczyptę na kilogram), żółtka z cukrem, płynne masło i przyprawy, a następnie pianę z białek. Piana z białek wywiera podobno działanie „podnoszenia” ciasta, jak drożdże; dodanie jej do ciasta z tego względu jest wskazane; wystarczy jednak połowa ilości wziętych jaj, gdyż z drugiej strony nadmierna ilość białka wpływa na stwardnienie ciasta.

Dobrze wyrobione ciasto, t. zn. takie, które odstaje od ręki i od miski, układamy w przygotowanych formach, wypełniając zaledwie $\frac{1}{3}$ część przygotowanych form, i stawiamy znowu w ciepłe.

6. Właściwa temperatura pieca. Tymczasem napalamy pod płytą lub w piecu i próbujemy jego temperaturę, zanim włożymy ciasto. Jeżeli kawałek białego papieru lub szczypta mąki, wrzucana do pieca, zabarwi się na kolor żółto-brązowy, temperatura w piecu jest odpowiednia. Papier lub mąka spalona wykazują piec za gorący; o ile papier nie zabarwi się wcale lub zbyt słabo, piec jest za zimny.

7. Pieczenie ciasta. Skoro forma wypełni się ciastem do połowy, rozbijamy widelcem na talerzyku jajko z odrobiną wody, smarujemy powierzchnię ciasta w formach, i wstawiamy do pie-

ca. W górnej części pieca jest bardziej gorąco, niż w dolnej. Ponieważ zależy nam na tem, by ciasto wyrosło do wysokości formy, stawiamy je w części dolnej. Po wyrośnięciu i zapieczeniu się ciasta, możemy przenieść je **bardzo ostrożnie** nie wstrząsając i nie uderzając do części górnej, aby zapiekło się także i „zarumieniło” na powierzchni, od góry. Podczas pieczenia, staramy się utrzymywać ciągle **jednolitą temperaturę**, dokładając stale, po trochę opału węglowego pod płytę.

Wypiek próbujemy suchym, cienkim patyczkiem drewnianym, lub drutem specjalnie do tego przeznaczonym (**nie tłustą i brudną szpilką do włosów**), który wyjęty z ciasta, powinien być suchy.

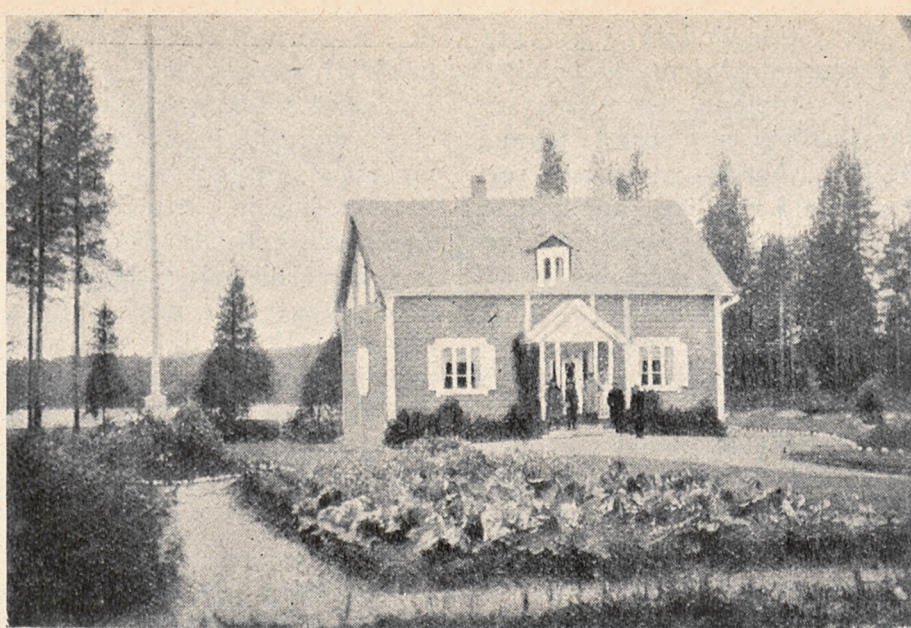
Ciasto upieczone należy studzić powoli w formach: Dopiero po wystudzeniu, można je z formy wyjąć.

Nieprzestrzeganie warunków potrzebnych przy właściwym wypieku powoduje powstanie „zalka”. Jest to gąbczasta masa, często pół surowa, którą powodują: przerośnięte ciasto przed wypiekiem, zaparzone ciasto, zbyt gorący piec, wreszcie wstrząs.

Zsychanie się ciasta czyli czerstwienie polega między innymi także na zjawisku utraty wilgoci; przechowujemy więc pieczywo w pudełkach zaopatrzonych w pokrywę.

Odświeżanie ciasta odbywa się przez wprowadzanie doń wilgoci; w tym celu skrapiamy czerstwe ciasto drożdżowe syropem i wkładamy na kwadrans do gorącego pieca.





Szpital wiejski w Finlandji.

CZERWONY KRZYŻ ZAGRANICĄ

Francuski Czerwony Krzyż zajmuje się stale higieną wiejską, organizując w gminach poradnie dla matek i dzieci.

Liczne Oddziały Francuskiego Czerwonego Krzyża wysyłają pielęgniarki wizytatorki które stale objeżdżają przydzielony im teren propagując najpierwotniejsze zasady higieny wśród ludności wiejskiej. Francuski Czerw. Krzyż urządził w Nancy szereg kursów higieny praktycznej i domowej dla dziewcząt wiejskich, które przybyły w liczbie 35 z najbardziej oddalonych wiosek. Kurs trwał 2 miesiące i dał doskonałe wyniki. Po powrocie do domu młode kursantki okazały się bardzo umiejętnymi krzewicielkami zasad higieny w ośrodkach wiejskich.

Higiena wiejska w Skandynawji.

W krajach Skandynawskich Czerwony Krzyż zajął się bardzo gorliwie organizowaniem łaźni w ośrodkach wiejskich, działając bądź samodzielnie, bądź też w porozumieniu ze stowarzyszeniem kąpeli ludowych.

Łaźnie parowe są w wielkim użytku w północnej Szwecji i w Finlandji, mieszkańcy wsi chętnie do nich uczęszczają. Na tej dalekiej północy powstał szereg małych wiejskich zakładów kąpielowych, koszt takiego domku wynosi od 700 do 900 zł.

W południowej Szwecji i w Norwegji Czerwony Krzyż wziął bardzo czynny udział w organizowaniu łaźni wiejskich. Drewniany budynek o rozmiarach 3 m. na 5 zawiera salę do rozbierania, łaźnię parową i wannę przeznaczoną dla ludzi starszych. Technika budowy tych domów jest pierwotna i może być łatwo wykonana bądź przez samego gospodarza, bądź przez mieszkań-



Wiejski domek kąpielowy

ców wioski. Całkowity koszt takiego domu kąpielowego wynosi około 2.400 kor. norweskich.

W ostatnich czasach Szwedzki C. K. otworzył 50 wiejskich zakładów kąpielowych.

Co mówi Dr. René Sand o higienie wiejskiej.

Dr. René Sand, radca techniczny i kierownik Sekcji Higieny w Lidze Czerwonych Krzyży, znakomity znawca higieny wiejskiej i higieny społecznej, autor kilku poczytnych dzieł w tym zakresie ujął w kilku treściwych zdaniach główne potrzeby higieniczne mieszkańców wsi.

a) należy przeciwdziałać wydłuzaniu wsi, a w szczególności przesiedlania się do miasta młodych i czynnych żywiołów. W tym celu należy życie na wsi uczynić bardziej czynnem, przyjemniejszym i dającym zapewnienie lepszych zarobków.

b) oswoic ludność wiejską z zagadnieniami higieny, z racjonalnem gospodarstwem domowem i z kooperatywami.

c) ulepszyć środki komunikacyjne i przewozowe.

d) pracować wytrwale nad uzdrowotnieniem ogólnem — drenowanie gruntu, dostarczanie dostatecznej ilości wody, sprzątanie śmieci i odpadków, oczyszczanie ścieków, ulepszanie szkół i lokali publicznych, budowanie zakładów kąpielowych.

e) pomagać ludności w uzdrowotnieniu mieszkania i gospodarstwa, w urządzeniu i w odnowieniu mieszkań niezdrowych lub przeludnionych, w ulepszaniu obór, stajen, pomieszczeń dla drobiu, w urządzaniu nieprzepuszczalnych dołów dla nawozu, higienicznych ustępów i studni zawierających wodę czystą.

f) zakładanie nowych lub udoskonalenie już istniejących urzędów lekarskich i sanitarnych ewentualnie przy współdziale ubezpieczeń społecznych.

DZIAŁ URZĘDOWY

POLSKI CZERWONY KRZYŻ

Zarząd Główny

L. 9990.

W sprawie godzin zajęć w biurze
i instytucjach Zarz. Gł. P. C. K.

Warszawa, dn. 4.XI. 1933 r.

Do

Zarządu Okręgu (14), prof. dr. Jurasza — Komis. Polskiego Czerwonego
Krzyża dla czasow. zarząd. spraw. Okr. Wielkopolsk. PCK. i do Zarządu
Oddz. PCK. w Gdańsku. —

PISMO OKÓLNE.

Na wniosek Naczelnego Dyrektora, Zarząd Główny P.C.K. dostosował godziny zajęć w biurze i instytucjach Zarządu Gł. P.C.K. ściśle do godzin zajęć w biurach i urzędach państwowych, a mianowicie: z dniem 1 listopada r. b. zajęcia w biurach P.C.K. będą się rozpoczynały o godz. 8 rano, a kończyły o godz. 15-ej; w soboty zaś zajęcia będą się rozpoczynały normalnie o godz. 8 rano, a kończyły o godz. 13.30.

Powyższe podają do wiadomości i zastosowania w biurze Okręgu.

POLSKI CZERWONY KRZYŻ

Zarząd Główny

L. 10600.

W sprawie instrukcji dla Zarządów
Okręgów oraz dla inspektorów
Okręgu P. C. K.

Warszawa, dn. 20.XI. 1933 r.

Do

Zarządu Okręgu (14) Polskiego Czerwonego Krzyża oraz Komis. dla czas.
zarz. spraw. Okr. Wlkp. PCK. w Poznaniu i Oddz. PCK. w Gdańsku — do
wiadomości. —

PISMO OKÓLNE.

W załączeniu przesyłamy opracowane przez Zarząd Okręgu Wielkopolskiego PCK.:

- 1) ramową instrukcję dla Zarządów Okręgów, oraz
- 2) instrukcję dla inspektora Okręgu PCK.

Zarząd Główny postanowił wymienione powyżej instrukcje przyjąć do wiadomości i rozesłać do Okręgów, — do zastosowania, z tem, że tytuł inspektora Okręgu winien być utrzymany, oraz że instrukcja dla inspektora Okręgu jest rozwinięciem regulaminu dla inspektorów Okręg. PCK., opracowanego i przyjętego przez Zarząd Gł. PCK. w dn. 26.XI.30 r., w myśl uchwały Komitetu Gł. z dn. 25.X.30 r., i rozesłanego do Zarządów Okręgów PCK. w dn. 28.XI.30 r. za L. 8731.

RAMOWA INSTRUKCJA DLA ZARZĄDÓW OKRĘGÓW PCK.

1) Posiedzenia Zarządu Okręgowego odbywają się z reguły co tydzień, w dniu zgóry przez Zarząd Okręgu ustalonym.

2) Porządek dzienny posiedzenia Zarządu Okr. ustala na wniosek inspektora prezes Zarządu Okr. względnie zastępujący go wiceprezes; ustalony porządek dzienny zwykłego posiedzenia Zarządu inspektor przesyła do wiadomości członkom Zarządu Okr. na 3 dni przed posiedzeniem.

3) W wypadkach, gdy zebranie się Zarządu Okr. nie jest możliwe, sprawy niecierpiące zwłoki mogą być decydowane w drodze zebrania podpisów członków Zarządu Okr. pod wnioskiem, sformułowanym na piśmie przez inspektora. O decyzjach powziętych w tym trybie zaznacza się w protokole najbliższego posiedzenia Zarządu Okręgu.

4) Protokoły posiedzeń Zarządu Okr. prowadzi sekretarz Zarządu Okr. Do czynności sekretarza Zarządu Okr. należy również informowanie Zarządu Okr. o wykonaniu uchwał Zarządu Okr. Uchwały winny być zarazem zapisane do osobnej książki uchwał i przeczytane obecnym. Protokół, po ostatecznem przyjęciu go na najbliższem posiedzeniu, podpisują: prezes wzgl. zastępujący go wiceprezes i sekretarz Zarządu Okr. Protokoły oraz uchwały przechowywane są w biurze Zarządu Okręgowego.

5) Prezes Zarządu Okręgowego wzgl. zastępujący go wiceprezes spełnia funkcje reprezentacyjne w Okręgu oraz sprawuje naczelne kierownictwo sprawami Okręgu.

6) Uchwała Zarządu Okr. określi, jakie działy pracy zlecone będą specjalnej pieczy poszczególnych członków Zarządu Okręgowego. W każdym razie — skarbnik czuwa nad sprawami majątkowymi, finansowymi i rachunkowością Okręgu, zaś szef sanitarny — nad sprawami sanitarnymi, a w szczególności nad wyszkoleniem w tej dziedzinie i przeszkoleniem sióstr i drużyn ratowniczych, oraz nad konserwacją zasobów materiałowych.

Resortowi członkowie Zarządu Okręgowego z reguły referują sprawy z powierzonego im pieczy działu na posiedzeniach Zarządu Okr., względnie zlecają referowanie ich inspektorowi.

7) Do obowiązków skarbnika należą w szczególności sprawy finansowe oraz czuwanie nad należytem prowadzeniem rachunkowości w biurze i instytucjach, podległych Okręgowi.

8) Korespondencje podpisuje z reguły prezes lub zastępujący go wiceprezes. Uchwała Zarządu Okręgowego może jednak upoważnić i innych członków Zarządu Okr. do podpisywania zamiast prezesa korespondencji, a zwłaszcza z działów, zleconych ich specjalnej pieczy. Korespondencję oraz akty, zawierające zobowiązania lub mające charakter działań prawnych, podpisuje obok prezesa lub zastępującego go wiceprezesa — skarbnik i sekretarz Zarządu Okręgowego. Na wszelkiej korespondencji kładzie ponadto swój podpis inspektor Okręgu.

9) Gospodarka finansowa Okręgu prowadzona jest na zasadzie budżetów (tangentów), uchwalanych przez Zarząd Okręgowy na każdy miesiąc zgóry. Jednocześnie z uchwaleniem budżetu na miesiąc przyszedły, Zarząd Okr. zapoznaje się z wykonaniem budżetu za m-c ubiegły.

10) Lustracji Oddziałów dokonywa z ramienia Zarządu Okręgowego prezes lub wiceprezes wzgl. sekretarz Zarządu Okr. lub inny członek Zarządu, upoważniony przez Zarząd. Lustracyj pod względem kasowości i rachunkowości dokonywa skarbnik lub upoważniona przezeń osoba. Lustracyj w sprawach sanitarnych dokonywa szef sanitarny Okręgu lub osoba przezeń upoważniona. Poza tem regularnej i planowej inspekcji dokonywa z ramienia Zarządu inspektor Okręgu.

INSTRUKCJA DLA INSPEKTORA OKRĘGU P.C.K.

1. Inspektor Okręgowy powołany jest dla wykonywania przy pomocy podległego mu personelu uchwał i zleceń Zarządu Okręgowego w poruczonych mu sprawach.

2. Inspektor Okręgowy pod względem służbowym podlega bezpośrednio prezesowi Zarządu Okręgu wzgl. zastępującemu go wiceprezesowi, a pod względem funkcyjnym wykonywa zlecenia właściwych członków Zarządu, kierujących odnośnymi resortami.

3. Celem wykonania swych obowiązków, inspektor Okręgowy:

- a) kieruje pracami biura Okręgu z polecenia Zarządu i jest służbowym przełożonym personelu tego biura oraz personelu prowadzonych przez Okręg instytucji, o ile dana instytucja nie posiada własnego regulaminu;
- b) bierze udział w posiedzeniach Zarządu Okręgu oraz w posiedzeniach innych władz i organów Okręgowych oraz Oddziałów PCK. z głosem doradczym, oraz referuje na tych posiedzeniach sprawy mu zlecone;
- c) opracowuje sprawy i wnioski dla Zarządu Okręgu;
- d) otwiera i skierowuje do właściwego wykonania korespondencję, z wyjątkiem adresowanej imiennie lub do rąk własnych prezesa Zarządu oraz innych członków Zarządu, a także Prezydium Komitetu i t. p.; prowadzi oświadczenia dziennik i archiwum korespondencji tajnej i poufnej. Korespondencja „Mob” załatwiać się będzie według odrębnej instrukcji;
- e) podpisuje korespondencję obok właściwego członka Zarządu Okręgu wzgl. innych organów Zarządu Okręgowego;
- f) załatwia i podpisuje samodzielnie korespondencję o charakterze informacyjnym i techniczno-wykonawczym;
- g) podpisuje obok właściwego członka Zarządu Okręgu asygnacje rozchodowe i samoistne asygnacje kasowe dochodowe. Kontroluje również periodycznie czynności i stan kasy w biurze Okręgu; czuwa też nad należytem i terminowem wykonywaniem czynności buchalterji w biurze i instytucjach Okręgowych;
- h) asygnuje wydatki z kasy podręcznej biura Okręgu w granicach oznaczonych przez Zarząd Okręgu;
- i) przedkłada Zarządowi Okręgu wnioski w przedmiocie angażowania i zwalniania pracowników biura i instytucji podległych Okręgowi, oraz ich płac. Inspektor opracowuje i przedkłada do zatwierdzenia Zarządowi Okręgu regulaminy i instrukcje, normujące tok pracy w biurze i instytucjach Okręgu;
- j) przyjmuje i zwalnia służbę w biurze Okręgu;
- k) projektuje i przedkłada do zatwierdzenia Zarządowi Okręgowemu plan systematycznych lustracji w Oddziałach i instytucjach PCK., przeprowadza z ramienia Zarządu Okręgu inspekcje Oddziałów oraz instytucji P.C.K. na podstawie każdorazowych delegacji;
- l) przyjmuje na zlecenie Zarządu Okręgu udział w zebraniach, konferencjach i t. p., występując w takich wypadkach z charakterze przedstawiciela Zarządu Okręgu PCK.

4. Inspektor Okręgu odpowiedzialny jest wobec Zarządu Okręgu za tok sprawy, a w szczególności za należyte informowanie Zarządu Okręgu o ich biegu, za załatwianie wszelkich spraw w należytych terminach, a w szczególności zamknięcie rachunkowych i preliminarzy budżetowych, sprawozdań, i t. p., a także za należyte konserwowanie i przechowywanie zasobów materiałowych P. C. K.

5. Poszczególne czynności, wchodzące w zakres obowiązków inspektora Okręgu, według niniejszego regulaminu, wzgl. całokształt jego uprawnień, — na wypadek urlopu lub choroby, mogą być przez Zarząd Okręgu zlecone jednemu z podległych mu pracowników, lub jednemu z członków Zarządu.

6. Wszelkie zarządzenia dla personelu biura Okręgowego wydawane są przez Zarząd Okręgowy wyłącznie za pośrednictwem inspektora Okręgowego.

C E N Y O G Ł O S Z E Ń											
Na okładkach i w tekście:						Za tekstem:					
$\frac{1}{1}$ strony					400 zł.	$\frac{1}{1}$ strony					300 zł.
$\frac{1}{2}$ „					220 „	$\frac{1}{2}$ „					160 „
$\frac{1}{4}$ „					120 „	$\frac{1}{4}$ „					80 „
$\frac{1}{8}$ „					65 „	$\frac{1}{8}$ „					45 „

Za dział ogłoszeniowy i artykuły opisowe płatne redakcja nie przyjmuje na siebie odpowiedzialności.

Rękopisów nadsyłanych, a niezastrzeżonych, redakcja nie zwraca i zamieszczonych nie przechowuje.